

美國總統大選特輯

2016年的美國總統大選是美國政治史上最不堪、最齷齪的選舉，給號稱世界民主政治典範的美國，留下了無法洗雪的污點。共和黨提名的總統候選人川普，以少於民主黨提名的總統候選人喜萊莉柯林頓二百八十餘萬普選票（約2%總選票）的差距，但卻贏得了超過一半「選舉人票」270張，拿到306張而當上總統。因選舉過程高潮迭起，選舉結果跌破民調專家眼鏡，而且對國際情勢和美國內政都將造成影響的深遠，本期特別以特輯型式，刊登九篇相關的內容，給讀者參考。



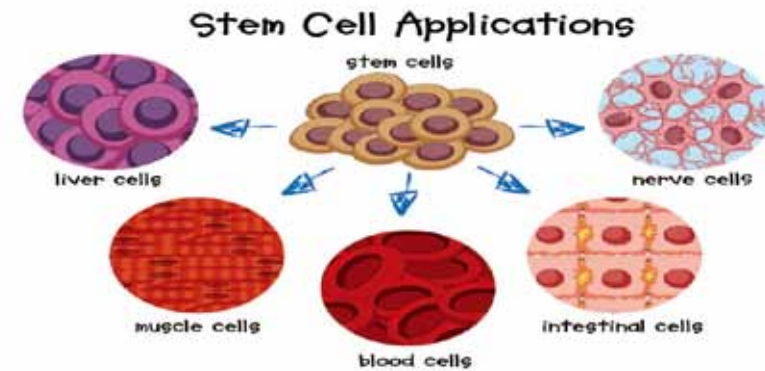
抗老化 回春療法

臍帶血幹細胞注射

啟動活化機制，修復損傷及老化組織器官
(一次注射可恢復至30歲左右的細胞數)

臍帶血幹細胞注射：

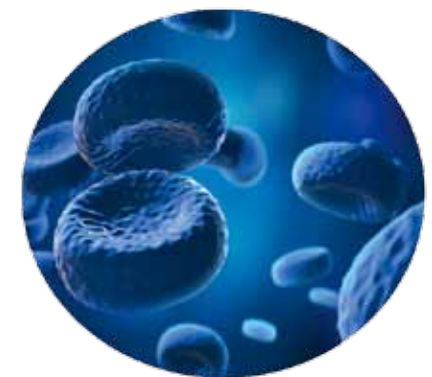
- 一、通過美國實驗室檢驗局核准的化驗所，以最先進的技術及FDA認證的流程，由數位生化博士的領導下，提煉出純臍帶血幹細胞。提煉出來的幹細胞會保存於液態氮零下86度。
- 二、一次注射臍帶血幹細胞能分化成10億個健康細胞，恢復30歲左右的細胞數量。比起成人脂肪提取的幹細胞只能分化出300萬個細胞，幹細胞數量不夠，一般要多次治療才可以達到目的。臍帶血幹細胞經由一次1000萬個幹細胞靜脈注射後，可分化成10億個細胞，在任何器官產生修復受損老化的細胞，促進再生的目的。



我們每個人身上大約有60兆細胞，細胞每天都會老化、受傷、死亡，甚至有的會突變，而這些老化、受傷、死亡、突變的細胞，是由誰來補充？就是我們的**幹細胞**。**幹細胞**對於身體細胞的重要性，就好像是一個螞蟻窩裡那隻會生產卵的蟻后一樣，幹細胞就是在生命的成長和發育中起「主幹」作用的細胞，用通俗的話就是「**幹什麼都行的細胞**」，它對於生命成長發育的重要性，就如同建築中的鋼筋水泥等基本材料。

所謂**幹細胞治療**，是把來源於自體或異體的幹細胞，通過血管輸注或局部注射等方式，輸注到人體內從而達到治療的目的。而不管哪一種**幹細胞**療法，其目的都是為了增加身體的幹細胞，由於幹細胞具有歸巢性，所以當幹細胞進入體內後，會自行移動到受損的部位對受損的細胞進行修復與重建。

當胎兒在懷孕前四個月之前，胎兒的身體中每一顆細胞都是幹細胞，幹細胞比例100%，而青年人幹細胞比例為十萬分之一，老年人可能要數百萬顆細胞中才找得到一顆幹細胞，幾乎是找不到幹細胞，但幹細胞對人體又有著無法替代的神奇能力，從幹細胞的這些驚人的能力所發展出來的醫療方法，就是傳統「以形補形」的醫學觀念，其實就是「**幹細胞療法**」。



DNC幹細胞治療中心

電話：(626)572-4977 地址：3859 N. Rosemead Blvd. Rosemead CA 91770

一場顛覆美國傳統的總統大選

公道言一文

在美國二百四十年的歷史裡，二〇一六年的總統大選是一場顛覆美國政治傳統的選舉，也是歷來的美國總統大選中，最醜陋、最不堪的一場總統選舉，歷史上必然會記上一筆。在號稱是民主政治典範的美國，這場總統大選的過程中，居然二位主要候選人互相攻擊的重點不是對方的政見和主張，而是個人的政治污點和被誇大的個人缺點，攻擊的內容更是無所不用其極，甚至是不堪入目的。更為令人震驚的是，傳說並證實有外國政府介入操縱選舉，而且還得逞。

當

百分之九十七的媒體民意調查，認為民主黨總統提名人喜萊莉柯林頓（Hillary Clinton）會贏得大選，二〇一六年十一月八日星期二晚上，卻意外地跌落了眾多民調專家的眼鏡，喜萊莉的競爭對手唐納·川普（Donald Trump）竟然一路領先，首先取得足夠的二百七十張選舉人票，贏得了總統大選。大失所望的喜萊莉竟然丟下了一大票等在紐約會展中心的支持群眾，逕自失望地離開回家休息，沒有發表敗選感言及答謝支持者，一直到第二天上午，才在歐巴馬總統的催促下，公開宣布競選失敗。

喜萊莉就差最後一哩路

經過二十多年的努力，從一名出名的



↑ 2016美國總統大選的二位主要候選人。



↑ 民主黨提名的喜萊莉·柯林頓。

人、口不擇言的「老朋友」唐納川普把美國總統的寶座給搶去了，真的是情何以堪！

而且，喜萊莉柯林頓獲得的總統普選票（一人一票部分）比對手川普多出二百八十餘萬票，卻因為美國總統大選不是採用普選票多者為贏，而是特別的「選舉人團」制度，幾個關鍵搖擺州差了極為少數的選票，這些關鍵州的選舉人票都被對手拿走，而輪掉總統大選，是輪在制度，而不是輸在她自己的努力不夠。喜萊莉的得票率是百分之四十八，川普的得票率是百分之四十六，相差二個百分點。但川普獲得三百零四張選舉人票，喜萊莉只獲得二百二十七張，差二百七十張選舉人票甚多。

根據事後諸葛亮的分析，喜萊莉競選失敗的原因很多，但喜萊莉的「電郵門」事件在競選期間陰影一直揮之不去，讓她的誠信度大受打擊，加上對手川普的惡意人身攻擊，以及維基解密一直在公布民主黨陣營電郵內容，顯示喜萊莉在初選時如何對黨內對手桑德斯的不公平，和喜萊莉丈夫柯林頓總統的性醜聞，一直被對手川普拿來昭告天下等等，都影響到美國選民

對喜萊莉的支持。還有，最關鍵的是民主黨執政的包袱，歷史上美國總統選舉，很少同一政黨連贏三屆總統選舉，歐巴馬總統的「歐記健保」雖然造福很多平民百姓，卻也把健康保險弄得怨聲載道，尤其是醫療界和富裕階層。加上歐巴馬總統推進全球化自由貿易的政策，讓美國中西部各州未蒙其利先得其害，這些農業州幾乎都倒向川普，更是注定了喜萊莉的失敗。

雖然喜萊莉在人口最多的加州和紐約州，一共贏了川普六百四十萬普選票，使她的全國普選票比川普多達二百八十餘萬票，但是如果加州和紐約州不計的話，喜萊莉反而輸給川普三百萬票，從這裡就可以看出為何喜萊莉的選舉人票比川普少的原因了。以美國五十州計算，川普贏三十州，喜萊莉只贏二十州，這也是輸贏之所在。

川普逆轉勝後高潮迭起

總統當選人、紐約大商人唐納·川普將於二〇一七年一月二十日宣誓就職，成為美國立國二百多年來的第四十五任總統。這位政治素人登上大位的過程，是一

場顛覆美國政治傳統的大戲，其過程高潮起伏，就像一齣電視肥皂劇。

一年多前，當川普公開宣布要競選美國總統時，美國的主流媒體還把這件事當笑話看待，因為這不是川普第一次說要競選總統。在民主黨支持者眼裡，還有人認為如果共和黨推舉川普為總統候選人，則喜萊莉必勝無疑。當川普正式展開競選活動，並在共和黨二十幾位參選人中過關斬將時，大家還懷疑他能否打贏共和黨體制派裡的幾個大咖？沒想到經過幾番政見發表會的正面撕殺，敢言人所不敢言的川普居然衝出重圍，獲得共和黨代表的青睞，被推選為共和黨的總統候選人。不敢置信的主流媒體，這時還認為這下子喜萊



↑ 共和黨提名的唐納·川普。



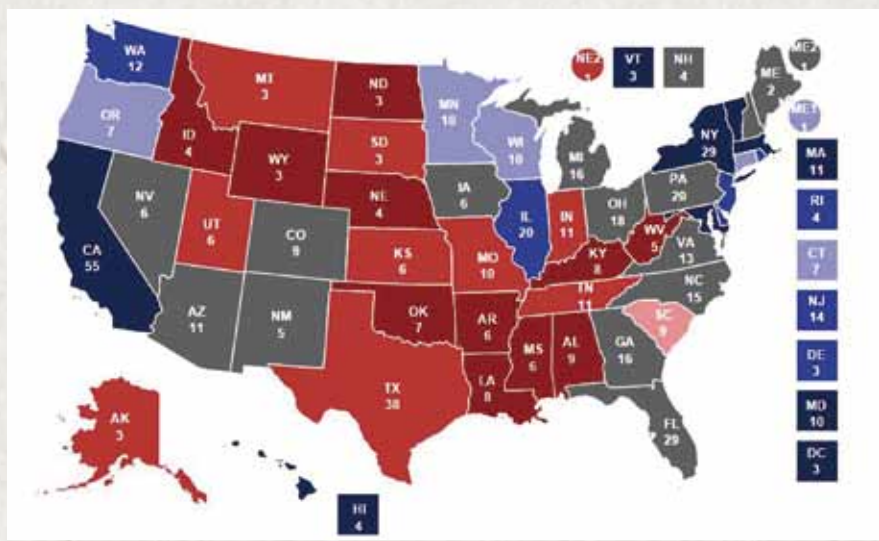
↑美國總統大選唇舌戰的政見辯論會。

莉必然會成爲下一任的美國總統，而且會是第一任女總統，還會創下夫妻都當過美國總統的先例。

當美國總統大選正式開跑，二大黨推出的總統候選人正式展開競選後，川普立刻對主要對手喜萊莉展開攻擊，不只是拿喜萊莉的「電郵門」事件來攻擊她的誠信問題，更用惡毒的字眼對喜萊莉人身攻擊，其粗俗和不堪入目的程度更是前所未見。川普不但攻擊政治對手，也批評穆斯林、批評移民制度、批評全球化的自由貿易，批評把工廠移到外國的大企業，批評女性，甚至說「全球暖化」是中國製造的

謊言，目的是要對美國不利。他更對所有不支持他的媒體展開攻擊，甚至對美國整個選舉制度持懷疑的態度。川普說，除非他勝選，否則選舉一定是不公平的。

這樣一位顛覆了美國優良民主傳統的總統候選人，對很多事情都持雙重標準的一位富商，卻打著美國貧窮白人的代言人



↑美國五十州開票結果，紅色者爲共和黨贏的州，藍色者爲民主黨贏的州。

自居，只以一個漂亮的口號「讓美國再度偉大」，居然在二〇一六年十一月八日超級星期二的投票日，以秋風掃落葉的姿態，讓一大票民意調查專家跌破眼鏡，讓準備了二十幾年、一心一意謀求登上大位的美國菁英政治的代表喜萊莉，陰溝裡翻了船，讓大多數支持她的六千多萬選民目瞪口呆。在美國五十幾個城市有「他不是我們總統」的抗議遊行和集會，持續了一星期以上才告結束。

川普就是川普，他在當選後的一連串發言和人事任命，更是高潮迭起，讓政治分析家霧裡看花，也讓很多國家的領袖感到不安。除了日本首相安倍晉三馬上飛到紐約求見外，川普還打破了四十幾年來美國承認中國大陸的「一個中國」政策，接了台灣「中華民國總統」蔡英文的道賀電話，引起軒然大波，之後還一再發言挑戰中國大陸，大有要跟「中國」互別苗頭的味道？他所任命的主要官員，不但都是富豪，總資產嚇人之外，還多數都是強硬派主張的極右人士，還任命一位也是政治素人的石油公司總裁、也是俄羅斯總統普丁的好友，提勒森來擔任美國國務卿。在過新年前更和普丁同一天宣布，要強化和擴

大核子武器數量，一副準備要打世界大戰的模樣，讓一直致力於裁減核武和推動全球貿易自由化的歐巴馬總統無言以對，也讓各主要國家的領袖捏一把冷汗。

川普率性而爲、喜歡挑釁的個性，真的令人擔心。他在還沒上任前，就另立「白宮」發號施令，讓美國好像有二位總



↑唐納·川普贏得最後勝利。

統，這是美國歷史上前所未有的；揚言一上任第一件事就是要廢除「歐記健保」，卻沒有提出任何替代方案，有三千萬低收入者的健康保險不保，包括支持川普的中下層白人，看來，好戲還在後頭呢？在二〇一七年一月二十日，川普已經正式就任美國總統，不知道還會發生什麼無法預知的新事件，尤其是他「聯俄制中」的策略，會讓中美之間帶來怎麼樣的影響，更難令人預料。新年新希望，我們只能祈求這個世界能平安無事，千萬不要發生戰爭；也祈禱美國能夠國泰民安，不要發生任何讓社會動盪不安的事件。

【本文部分內容以〈川普顛覆傳統，但讓人擔憂〉爲題，於二〇一六年十二月二十九日（星期四），在世界日報A6「世界論壇」版刊出。】



公道言，是吳宗錦發表政治文章的筆名。吳宗錦是台灣台南人，在台南市出生，在高雄市長大。一九七〇年台灣大學文學系畢業，一九八三年移民美國，擔任《華商年鑑》發行人兼總編輯，美國華商博覽會總裁；曾任美國聖瑪利諾獅子會會長、南加州台灣大學校友會會長及理事長、南加州中國大專院校聯合校友會理事長、北美南加州華人寫作協會會長；現任北美洲華文作家協會總會長、《歐遊行腳》、《神州大地如此多嬌》、《華商世界》雜誌發行人兼總編輯、南加州《文苑》雜誌發行人兼總編輯。著有：《美國新樂園》、《歐遊行腳》、《神州大地如此多嬌》、《台灣關鍵時刻》、《雲遊神州萬里行》、《加州·故鄉·夢》、《飛越太平洋》、《青澀的歲月》，以及中國大陸簡體字版《雲遊旅情》一套三冊等書，並編有《世界旅行全集》一套九冊。

美國民主黨提名總統候選人

喜萊莉·柯林頓

(Hillary Rodham Clinton)



喜萊莉·黛安·羅德姆·柯林頓（全名：Hillary Diane Rodham Clinton，一九四七年十月二十六日出生）是美國律師和政治人物，生於伊利諾州芝加哥。曾任美國國務卿、紐約州聯邦參議員、美國第一夫人、阿肯色州第一夫人，她的夫婿是美國第四十二任總統比爾·柯林頓。

喜萊莉（或譯：希拉蕊、希拉里）曾參選二〇〇八年美國民主黨總統初選，但最終敗給了伊利諾州聯邦參議員巴拉克·歐巴馬。歐巴馬（或譯：奧巴馬）當選總統後，提名她出任國務卿，並獲得參議院一致批准，成為美國史上第三位女性國務卿。

喜萊莉擔任自己政治對手歐巴馬總統第一任期的國務卿之後，非常勇於任事，經常造訪各邦交國，遊走於國際間，成為美國有史以來走訪最多國家、飛行距離最遠的國務卿，在國際間展現美國的影響力，也厚植了自己的政治實力。但是，喜萊莉也犯了二項重大失誤，一是利比亞班加西美國領事館被炸事件，二是使用私人電郵處理公務事件，都讓她的政治前途蒙上了一層陰影。

二〇一六年美國總統選舉，喜萊莉捲土重來，於六月七日取得足夠的黨代表票，獲得民主黨的總統提名，成為美國第一位主要政黨的女性總統候選人。但最後於十一月八日的大選中不敵共和黨總統候選人川普，是美國歷史上第四位贏得普選票但輸掉選舉人票的總統候選人，無緣成為美國第一位女總統。文苑

美國共和黨總統提名候選人

唐納·川普 (Donald Trump)



唐納·約翰·川普（全名：Donald John Trump，一九四六年六月十四日出生），是美國著名企業家、作家、節目主持人，以及第四十五任總統當選人。生於紐約市皇后區，為川普集團董事長兼總裁，也是川普娛樂公司的創辦人，在全世界經營房地產、賭場和酒店。

儘管川普（或譯：特朗普）是個成功的商業大亨與電視劇名人，在決定踏入白宮前，原先他在政治卻是涉及不多，但回顧過去他經常有談論政治及作出表態，先前便幾次揚言要參選總統，其中在二千年參與改革黨總統初選，但最後退出。他於二〇一五年六月十一日，出人意料地宣佈競選二〇一六年美國總統選舉。二〇一六年五月他擊敗了十二位共和黨內初選的對手，他在共和黨全國黨代表大會上獲得共和黨提名，成為正式的總統候選人，是自一九五二年艾森豪以來自首位過去從未擔任公職的共和黨總統候選人。不同於傳統政治菁英，他常使用簡單而直白的推銷說法來向選民表達政見，並利用帶著雷根影子的保守主義口號：「讓美國再度偉大！」（Make America Great Again）參與選戰拉票。

二〇一六年十一月九日，贏得過半選舉人票（三〇六張票），擊敗主要競爭對手——民主黨候選人喜萊莉·柯林頓，在美國總統選舉中勝選，然而在普選票方面低於喜萊莉二百八十萬票，是普選票數落後最多的當選人。十二月十九日，選舉人團選舉中拿下三〇四張票，僅有兩位失信選舉人未投給川普，正式確認為美利堅合眾國第四十五任總統，並超越雷根成為第一次就任時年紀最大的美國總統，已於二〇一七年一月二十日正式就任。文苑

美國總統是怎樣選出來的？

美國總統到底是怎樣選出來的，很多人很好奇。不是一人一票選出來的嗎？但是，為何會發生得票多的候選人，反而落選呢？川普的普選票比喜萊莉少近三百萬票，為何是川普當選總統，而不是喜萊莉呢？很多人對此很疑惑，本文特地為大家解惑。

以下是美國總統大選整個流程的簡介：

Q：參選美國總統的條件？

A：只要是在美國出生的美國公民，年滿三十五歲、居住滿十四年，即具備參選美國總統的條件。但自一九三三年以來的歷任美國總統，都有當過州長、參議員或五星上將等資歷。在此之後，還需獲得政黨的提名，並獲得全美傳媒關注報導。

Q：如何能成為政黨提名的總統候選人？

A：以美國民主與共和兩大黨為例，大選年的二月起，美國五十州及海外領土就陸續展開冗長且複雜的一系列初選，爭取黨代表支持。贏得越多各州初選的參選者，越能獲得黨代表在全國大會時支持，並於七月舉行的黨代表大會投票通過，正式成為該黨總統提名人選。從初選到獲得黨代表大會正式提名，時間可達四個多月，多數參選人期間因支持度落後而退出。民主、共和兩個主要政黨全國代表大會獲得正式提名的候選人，隨後會正式公布副手搭檔。

兵家必爭之地，也意味總統候選人即使獲得全國多數選民支持，也未必能夠拿到足夠讓他當選總統的選舉人票數。選舉人團開會，五百三十八位「選舉人」於選舉當年的十二月中旬，在各州首府行使投票權，象徵性地把票投給各州獲勝的總統候選人，拿下過半選舉人票（二百七十張）的候選人將是白宮新主人。

Q：什麼是搖擺州？

A：全美共有五百三十八張選舉人票，候選人需贏得超過半數的二百七十張選舉人票，才能當選為美國總統。若出現平手，各候選人均贏得二百六十九張選舉人票，則要由眾議院召開會議來選出總統。除了一些傳統上被視為民主黨或共和黨票倉的州，大選時所謂「搖擺州」（swing states）也是左右勝負的關鍵。

最有名的案例就是美國二〇〇〇年的總統大選，當時的民主黨提名的候選人高爾在全國普選票，比共和黨的小布希多贏了五十萬票，並且掌握二百六十六張選舉人票，但小布希在有二十五張選舉人票的佛羅里達州，以極些微的差距，一舉拿下該州關鍵的選舉人票，反而贏得了總統寶座。二〇一六年美國總統大選的幾個搖擺州（括號內數字為該州



事實上，除了民主、共和兩個主要政黨推出「總統候選人」外，還有其他政黨也推出候選人。二〇一六年的總統大選，另外有四個小黨也推出候選人，只是知名度不高，媒體也少報導，較少受到選民的關注。

Q：如何選出白宮新主人？

A：美國總統並非純粹以直選方式的普選票來產生，而是採取選舉人團制。全國有五百三十八位「選舉人」，各州普選票得票率最高的候選人「贏者全拿」，可囊括該州的所有選舉人票。但緬因州和內布拉斯加州例外，這二州以候選人的得票率來分配選舉人票。

根據美國憲法，先按照各州議會規定的方式，選出多名「選舉人」，他們再組成「選舉人團」，然後按照總統大選開票後選民的投票結果，決定該州的選舉人票歸那位候選人。選舉人的人數和該州在國會應有的參議員和眾議員人數相等。

由於各州所擁有的選舉人票不同，選舉人票多的大州即為

選舉人票數）是：佛羅里達（二十九張）、俄亥俄（十八張）、維吉尼亞（十三張）、科羅拉多（九張）、北卡羅來納（十五張）、內華達（六張）。

Q：二〇一六年美國總統大選熱門話題？

A：這次美國總統大選最大特色之一，就是川普的爭議話題從沒少過。從他展開競選之初，以「強暴犯與犯罪者」形容墨西哥移民，後來又槓上法官、前環球小姐、電視女主播、美軍陣亡將士的穆斯林雙親，還得不時為各界質疑他的稅務辯駁。二〇一六年十月七日，川普二〇〇五年對女性的粗鄙騷擾，全美譁然，更讓川普在選前一個月跌一大跤。喜萊莉柯林頓則始終揮不去「電郵門」陰影，她在國務卿任內以私人伺服器處理公務電郵，美國聯邦調查局（FBI）於大選前夕宣布對她重啟調查，為她的選情增添了變數。

二〇一二年美國駐利比亞班加西（Benghazi）領事館遭遇軍事攻擊，導致美國大使與另三位美國人喪生事件，讓時任國務卿的喜萊莉備受批評；而柯林頓基金會部分捐獻引發爭議也損及她的形象。

Q：新總統何時就任？

A：根據美國憲法，新任總統將於大選隔年的一月二十日就職。二〇一六年美國總統大選的當選人，就是在二〇一七年一月二十日在美國首都華盛頓特區國會大廈前，由一位大法官監視下宣誓就職。

川普爆言震盪美中台關係

戴鴻超一文

美

國總統當選人川普二〇一六年十二月二日與蔡英文總統電話交談後，發表連串談話。他說，美國曾經出售幾十億美元軍火給台灣，為甚麼他不可以接受台灣領導人祝賀他當選總統的電話。接著他批評中國採取各種不公平貿易措施，以及中國在南海島嶼軍事化行為不當。後來他更進一步說，美國不必接受「一個中國」政策拘束，可以把這個政策作為與中美貿易爭端、北韓核武、與南海爭議的「交易」(deal)項目。

川普這些談話震盪美中台未來關係。他與蔡總統電話交談，違反美國數十年來所遵守外交成規：美國與台灣領導人互相交談。川蔡通電話已是不尋常的舉動，川普又節外生枝，在蔡的禮貌性舉動之外，提出中美之間重大政治、經濟、軍事爭執問題；而他對「一中政策」立場，可說動搖了中美的建交基礎。

川普這些言詞是以美國總統當選人身分發表。那麼他在二〇一七年一月二十日就職後，與中國就他所提出的重大問題談判時，會有甚麼結果？

從中國當局角度看，要把「一中政策」放在桌面上作為交易項目，是完全不可能的事。在這裡，我們不清楚川普是忘掉，或根本不知道一件重要歷史事實：美國尼克森總統一九七二年專程到北京，謀求美中關係正常化，經過季辛吉策畫的「一中政策」才有結果。就當時中國領導人毛澤東來說，

海建造人工島的措施違反國際法。但這一法庭沒有實施其裁決的權力。美國海、空軍在南海巡邏，以及鄰國的抗議，都沒有達到限制中國在南海活動的效果。這一爭議將會持續下去。

最後說到台灣。蔡英文與川普通話，可說是一種突破外交的成功事件。可是從長遠處著眼，未必是智慧之舉。她的禮貌性行為，使中美之間原已緊張的關係，增加了不可逆料的變

川普要成為全美企業之王？

川普自去年十一月八日當選美國總統以來，發表許多關於企業業的談話。他勸阻開利(Carrer)公司及福特汽車公司，不要在墨西哥開設工廠。他批評通用汽車公司及日本豐田汽車公司，也不應在墨西哥開廠，揚言否則要課徵關稅處罰，阻止兩家公司向美國進口汽車。他要取消波音公司製造美國總統專機「空軍一號」合同，因為價錢太貴。可是他接著說，波音造的F-18戰鬥機比洛克希德馬丁(Lockheed Martin)公司製造的F-35戰機便宜，應該重新比價。

川普與美國高科技各大公司巨頭開會時說，要幫助他們做買賣。他更進一步替美國拉生意，與日本軟體銀行(Soft Bank)商量，在美投資五百億美元。他重述競選時所說，增加中國進口美國產品關稅，抵制中國不公平貿易措施。他認為亞馬遜(Amazon)公司不應以逃稅辦法賺大錢；還有其他一些嚴厲批評梅西百貨(Macy's)、T-Mobile US等公司的言詞，在此不一一列述。

沒有這一政策，美中關係就不會正常化。以後歷屆中國領導人都採同一立場。

對習近平主席而言，他更不能在這個政策上討價還價。因為他是以提高民族主義及消除貪腐為大政方針，如果在台灣歸屬問題上讓步，將對他繼續執政產生極不利影響。

川普對美中貿易談判，只有靠他在競選時提出的辦法，向中國輸入美國商品課徵百分之四十五的關稅，以對抗中國所採取的不公平貿易措施(包括操縱人民幣匯率、侵犯美國智慧財產權利、限制美國公司在華活動)，以求減少美國鉅額貿易赤字。但是川普增加關稅的措施，必須通過美國國會立法，及世界貿易組織批准的兩大難關，才可實行。

事實上，即使他通過這兩大難關，結果未必有利美國。因為中國向美國輸出許多廉價商品，也消除了美國通貨膨脹的危機。一旦中國向美輸出受到巨幅限制，這一危機必會出現，降低美國人的生活水準，引起基層民眾不滿。再說，如果中國輸出廉價商品受到限制，別的國家產品必會取而代之。美國整個國際貿易赤字未必會減少。

至於要求中國限制北韓核武發展，川普並沒有交易籌碼。再說，金正恩要把北韓發展為全面核武國家的野心，已達到不可理喻程度，他未必會接受中國勸阻。

談到南海爭議，海牙常設國際仲裁法庭曾裁決，中國在南海

數。如果以後詭譎的國際風雲演變成台海軍事衝突，台灣將首當其衝。目前美國海軍無人潛航器在南海被中國撈走，深值各方警惕。諺云：兩隻大象相爭，草地遭殃。蔡英文如果事後思索，是否會認為為何冒此風險？

【本文原刊於二〇一六年十二月二十日世界日報論壇版。】

川普這些令人眼花繚亂的談話，已發生效果。有的公司改變生產及投資計畫；有的說要殺價，以維持合同；有的公司股票滑落、有的宣示要為「美國優先」效力。

許多論者認為，川普的言行違反傳統。在美國歷史上，那有一位還沒就任的總統，就開始行使總統職權？還有些論者表示，即使川普擔任總統後，他也沒有直接干涉個別公司的權力，一切都要依法而治。

這些言論可說對錯參半。對的地方是，川普言詞以及表達的政策，違反美國經濟制度的基本精神——資本主義。在這個思想體系下，政府必須儘量避免干涉經濟；由市場供需決定一切，以求繁榮。這正是共和黨一貫的主張。從雷根當政以後，他一而再、再而三主張減少政府管制經濟規章。

這也是川普的口頭語，可是實際上，他卻把他在推特(Twitter)上發表的主張，代替政府規章。就他當選迄今兩個月以來的言詞推演，他將來對美國經濟的干涉，將比現行規章

更廣泛深入，徹底違反資本主義的本質。

論者對川普言論的錯處，是沒有看清楚總統權限的演變。的確，如果只看列具總統職權的憲法第二條，我們會發現總統毫無干預經濟的權力。賦稅、商務、國際及州際貿易以及預算的權力，都在憲法第三條中列明為國會所有。可是經過二百年歷史演變，國會經過法律授權總統執行這幾方面的權力，於是總統干預及管制經濟的權力，得以確立而逐漸擴大。

時至今日，共和黨主掌國會兩院和白宮，而共和黨國會領袖因川普在大選中具有壓倒性勝利，已完全俯首稱臣於他。因此，川普對企業的管制，已到了為所欲為的程度。一家公司在何處投資設廠，如何決定產品價格，該繳多少稅，似乎都要聽命於總統。

川普在就職以前的幾個星期中，已呼風喚雨，可想而知，在他就職以後四年中，豈不是在擔任行政領袖及三軍統帥之外，也成為全美企業之王？

川普干預參院運作，有獨裁傾向

川普總統一月三十一日提名戈薩奇 (Neil Gorsuch) 出任聯邦最高法院大法官時表示，大法官判案的決定可能影響一世紀或更久，這不是誇大之詞。回溯過去，最高法院許多判例決定了美國命運。一八五七年 Dred Scott 判案，使美國無從避免內戰；一九五四年 Brown vs. Board of Education 判案，引動了半世紀以來澎湃洶湧、未曾稍息的種族平權運動。

尤其是現在聯邦最高法院，保守派及自由派勢力極度分

果真如此，美國經濟前景將如何？川普上任之初，他以生財有道，選舉奇勝兩大聲勢駕臨首都華盛頓，將會有超於異常的所謂「政治蜜月」。在經濟方面，他可找出可乘之機、有所建樹。但從長遠處著眼，又另當別論。

美國經濟終究是以市場供需為主，政府為輔的制度。開國以來，從農業拓展、西部開發、工業興起、到高科技革命，私人企業在生產、消費、分配、開發各方面，享受最大程度自由，造成美國為世界首富和超強國家。只有在戰時或經濟恐慌時期，政府才大力干預。

如今美國經濟是八年以來具有最好表現 (川普說經濟衰退，只是因應選舉所需) 的時期。如果這個時期要各大小企業聽命白宮或川普一人主宰，或許會取得一時之利，卻可能造成長期供需失調現象，美國將得不償失。

【本文原刊於二〇一七年一月八日世界日報的「世界論壇」版】

裂，新任法官的政治傾向將影響兩派勢力消長，對許多懸而未決的美國重大案件如何處理，產生決定性影響。美國婦女有沒有墮胎的自由？在大規模凶殺案件經常發生的今日，人民擁有槍枝的權利是否應當受到約束？在民主國度裡，富人是否有權利無限制地使用金錢影響選舉？警察的保安權力與少數族裔的人權，如何取得平衡？這些眾所關心的問題，都要靠最高法院解決。

戈薩奇出身哥倫比亞、哈佛、牛津等名校，曾任私人與政府法律職務，現任聯邦第十巡迴上訴法院 (相當於高等法院) 法官，處理案件公正有據，而且為人溫和有禮，是品學兼優之士。他的思想則偏向保守，如果進入最高法院，將促使保守派法官得到絕對多數地位。這樣的變遷本來是美國政治常態。歷任民主黨與共和黨總統，都曾挾總統大選所得優勢，在大法官出缺時提名與自己觀點相同的人補任，這是順應潮流之舉。

可是川普與其他總統有所不同。他上任後兩個多星期，發出十幾道行政命令，其中可能有違反憲法及法律的條文，已引起幾項訟訴案件。這是其他總統所沒有作過的事。這些案件上訴到最高法院時，占多數的保守派法官將對行政命令審核，予以認可或否決。這樣，豈不是讓川普擁有行政權代替立法權的機會，這是美國開國以來最為忌諱的大事。

川普在提名戈薩奇次日，要參議院從速通過這項任命，他甚至說，要參議院共和黨領袖麥康諾行使所謂「核武程序」 (the nuclear option)，逼迫可能反對任命的民主黨參議員就範。這牽涉到參議院的一項複雜多變的議事程序。

這要從一八四一年參院議程規章中的「filibuster」(用冗長發言阻止議案表決) 說起。這項規章讓任何一位參議員行使連續發言的權利，以阻止參議院表決議案。一九一七年參議院修改規章：三分之二參議員可經投票，停止 filibuster。一九七五年再度修改，減為五分之三 (也就是現任的六十位參議員)。二〇一三年三度修改，減為二分之一多數 (五十一位參議員)；這就是所謂「核武程序」。可是這項程序不適用於大法官任命案，仍需六十票始可通過。

現在，共和黨參議員僅有五十二位，要拿到六十票必須爭取到至少八位民主黨參議員支持。可是民主黨參議院領袖舒默 (Chuck Schumer) 已表明反對。在這種情形下，川普的意思是麥康諾進一步修改程序，促使「核武程序」適用於大法官任命同意案。川普這樣急不可待、咄咄逼人的作風，顯示他要挾凌厲勝選之勢，干預參議院議事程序，使參院聽命於他。也難怪麥康諾說道，通過任命案的機構是參議院，不是白宮。

美國憲法規定，政府必須遵從「分權及制衡」 (the separation of powers and checks and balances) 原則。羅斯福在一九三六年總統選舉中獲得壓倒性勝利後，曾經想破壞這一原則。在第二年，因為最高法院反對他的「新政」措施，他要國會更改最高法院組織法，給予他任命六位新法官的權力。當時國會認為羅斯福的議案違反分權及制衡原則，拒絕通過。

不知川普曉不曉得這項歷史案例。現在如果他可以隨時任命最高法院大法官 (他可能還有任用兩位新大法官的機會)，任意干預國會議事程序，豈不是集行政、司法與立法權於一身，成為民主制度下的獨裁者嗎？

【本文原刊於二〇一七年二月五日世界日報世界論壇版】



戴鴻超教授，曾任美國底特律大學政治系主任、臺灣大學政治系客座教授、臺灣成功大學政經研究所客座教授、全美中國研究協會會長、哈佛大學國際事務研究中心研究員、美國史丹福大學胡佛研究所研究員；《世界日報》專欄作家；為《毛澤東私人醫生回憶錄》一書英譯。著有《槍桿筆桿和權術：蔣介石與毛澤東治國之道》、《儒教與東亞經濟發展》、《現代國際政治經濟學》、《中國歷史概述》等專書。現從事編輯英文「The EIM」電子信月刊，促進華人交換經驗。本會顧問暨「終身榮譽會員」。

川普當選對國際社會之衝擊？

蔣洪寬一文

一、史無前例的負面總統大選

二〇一六年十一月的美國總統大選可稱是美歷史上最負面選擇。共和黨候選人川普（Donald Trump）與民主黨候選人喜萊莉（Hillary Clinton）在競選過程中以互揭瘡疤，抹黑對方為選舉主軸，幾乎完全不提政策和施政方向。媒體形容這是一場騙子和狂人的競選，國務卿凱瑞（John Kerry）表示此次大選，令他深感羞愧。喜萊莉涉及公私不分，以私人電郵處理公務，柯林頓基金會非法募款，從事利益交換，川普公開手指喜萊莉稱，要繩之以法（I will put you in jail）。喜萊莉反指川普逃稅，要求公開稅單（Show your Tax return），紐約州檢察總長史奈德曼（Eric Schneiderman）也爆料已關閉之川普大學是野雞大學，將支付二千五百萬美金給受欺詐之六千餘名學生和解。川普因違反州教育法，必須向紐約州政府交納一百萬罰款。

選舉結果川普以三百零四張選舉人票，勝過喜萊莉的二百三十二張選舉人票而當選，但喜萊莉在普選票中，卻比川普多出二百八十餘萬票，按美憲法第二條規定，總統由各州選舉人（elector）投票選出。加州民主黨參議員巴克瑟（Barbara Boxer）已提案修憲應以選票等值之直接普選票，代替目前不合時宜的選舉人投票制度，但修憲過程繁複，恐不易達成。此項制度，是一七八八年聯邦制憲大會上通過，目的是為保障人口

宣佈，川普就職後立即撤回歐巴馬政府全力推動的跨太平洋經濟合作夥伴協定（TPP），同時取消國內對頁岩油和淨煤產業之限制，顯然川普將以貿易保護主義對抗世貿組織（WTO）反亞太經合組織（APEC）倡導之自由貿易經濟。台灣中央銀行總裁彭淮南表示台灣出口以美國和中國大陸為主，因此將腹背受敵。

墨西哥、加拿大、中國、德國及日本均將在經濟上受到重創，前美在台協會台北辦事處長包道格也對台提出警告，美退出TPP是個警訊，台灣將與個別國家談判貿易投資協定。必須考量到大陸政治因素，暗示沒有大陸同意，台灣無法順利與多數貿易國簽約。現今自由貿易體制下，有贏家和輸家，造成之分配不均，可以改善，川普之貿易保護主義，將破壞全球分工合作產業鏈，全球各國，包括美國自身，全成輸家。川普女兒伊凡卡經營之高級服飾均在中國生產，一旦搬回美國製造，將無高額附加利潤可賺。

日本首相安倍晉三視TPP為日本經濟復甦救星，突遭此變數，心情沉重無比，急前往紐約求見川普，企圖說服川普繼續推動，川普不但拒絕，更提出要日本負擔美軍駐日全部費用。歐巴馬政府之美重返亞洲（Pivot to Asia）戰略已全部改變，安倍慌了手脚，回日本後立即加緊拉攏俄國普京，提出日俄經濟合作，並請求歸還二戰時前蘇聯佔領之國後、擇捉、齒舞及色丹四個北方小島。普京看準安倍心虛膽怯，堅持日俄間不存在領土糾紛，但可合作發展經濟，普京顯然利用安倍打破了因佔領克里米亞遭到以歐盟為主之西方國家經濟制裁。歐盟前景也因此不容樂觀。

稀少之小州的參政權，如改為普選票定勝負，美國總統選舉可能由少數大州操控，因此選舉人團制度（Electoral College）仍受到中西部及南部各州的支持。

此次大選，俄國涉及以駭客手段竊取候選人資料再作選擇性公佈，影響選情，美聯邦調查局及國土安全部查獲後，歐巴馬總統於二〇一六年十二月三十日下令驅逐三十五名俄駐美外交官，同時關閉二所俄駐美機構。川普提名的普京友人，美孚石油公司執行長提勒森（Rex Tillerson）出任國務卿，未來在國會通過任命時將受到質疑，川普之親俄政策及總統當選之合法性均將受到嚴重挑戰，對美未來政局產生重大影響。

二、美國優先的川普經濟學

川普一生從商，經營範圍包括旅館、賭場、房地產及野雞大學，這位總統當選人個性狂妄自負，言行變幻莫測，競選活動中經常將「我非常富有錢」、「我非常聰明」掛在嘴邊，白宮發言人歐奈司特（Josh Earnest）公開勸告川普應自我克制，謹言慎行，否則不適合擔任美國總統，川普則回嗆這位深受媒體界推崇的帥哥發言人是「蠢蛋」（Foolish Guy）川普競選口號為「美國優先」，指責全球化自由貿易剝奪了美國人工作和財富。二〇一六年十二月二十一日川普之總統交接團隊發佈短片



↑日本首相安倍晉三急著要見川普「總統」，還獲得招待至川普在佛羅里達的私人莊園打小白球。

川普不信工業廢氣排放對地球氣候之影響，新任命之環保署長普魯特（Scott Pruitt）長期反對歐巴馬政府之環保政策，主張廢除環保署。國際社會多年努力下簽署之巴黎氣候公約可能在川普執政下成爲廢紙。

三、川蔡通話，餘波蕩漾

台灣蔡英文總統上任後，堅拒一中內涵之「九二共識」，推動隱性、柔性文化台獨。二〇一六年十二月二日蔡透過美前共和黨參議員杜爾（Bob Dole）主持之Alston and Bird法律公關公司之穿針引線，與川普通話十二分鐘，互相道賀當選。川普在推特（twitter）上稱蔡英文爲台灣總統，引發中共召見美駐華大使巴可斯（Max Baucus）提出質疑，白宮及國務院先後公開表示，美國仍依據三個公報及台灣關係法，信守一中政策。川普於十二月十一日接受福斯新聞主持人華理斯（Chris Wallace）專訪時稱：「我完全了解一中政策，但不知爲何必須受其約束，除非美與中國大陸在其他事務上達成協議，包括貿易。」

台灣綠營人士認爲川蔡通話是一項重大突破，但又恐懼台灣可能爲美中談判交易籌碼，候任白宮幕僚長蒲博思（Reince Priebus）隨後公開澄清：「我們不會大規模改變以往政策，川普已明確表示將與中國合作，以確保雙方有一個更好貿易協議」。中共鷹派官方媒體環球時報社評指出，美國早已失去台海優勢，是「一中政策」維護了台海和平及台灣繁榮，一旦川普拋棄，台海將出現真正風險，屆時中國必以武力收

復台灣爲優先選項。

台灣部份綠營人士深信美日一定會出兵護台，但蔡英文政府應認清下列兩項現實：

（一）、日本受限於美國制訂之和平憲法，日自衛隊不得擁有長程攻擊性戰略武器，包括中長程導彈、轟炸機及核動力軍艦或潛艦。日本自身安全全賴美國保護，日本之軍事、外交、政治均由美主導，台灣不值得犧牲主權、經濟等利益緊抱日本大腿，以美國百分之七十一民意反對美國捲入海外大型戰爭，歐巴馬政府花費近六年時間支持敘利亞反政府武力企圖推翻阿薩德政權。二〇一六年底，由俄國、伊朗支持之政府軍攻克反叛軍最後控制之大城阿勒坡（Aleppo），美國努力退出敘利亞，其緊鄰的土耳其也由親美，轉爲親俄。

（二）、耶魯大學教授，美著名史學家保羅甘乃迪（Paul Kennedy）在其名著「世界強權興衰史」（The Rise and Fall of the Great Powers）第八章「走入二十一世紀」中預言，美國由於國力過份延伸，將無力同步維護其全球利益和義務，敘利亞變局即是實證。歐巴馬總統在二〇一六年年終記者會上，忠告台灣可在一中政策下維持現狀，成爲美國夥伴而非「籌碼」，享有完全自治，但非獨立。歐巴馬卸任前對台諍言，值得台灣朝野深思領悟。☞



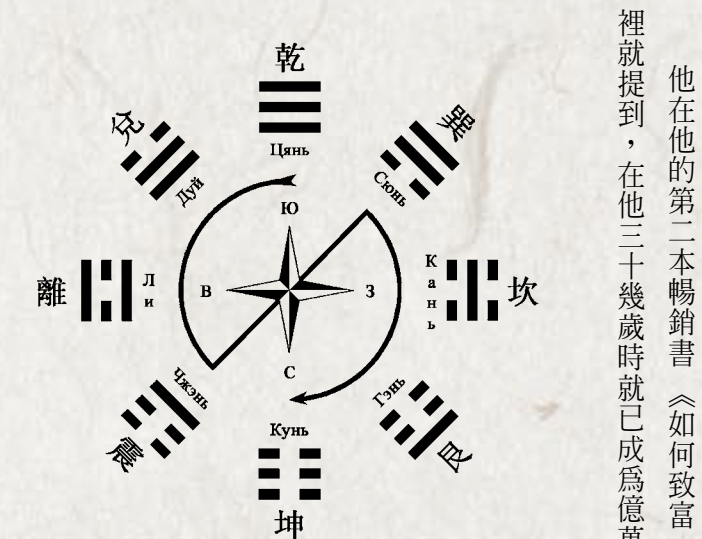
蔣洪寬教授，著名政治評論員，密蘇里大學碩士、博士，曾任教於東吳大學，明新科技大學，及任職於經濟部外貿人員訓練所。退休後移民來美，定居洛杉磯，擔任三民主義大同盟常務理事，中國國民黨南加州學人分部顧問。現爲北美南加州華人寫作協會顧問及「永久會員」。

從易經分析川普

「乾卦」九三：君子終日乾乾，夕惕若，厲，无咎

楊泰鵬一文

大家都知道川普是發跡於紐約曼哈頓的房地產大亨，而且也是含著金湯匙出生的幸運兒，其實他一生的坎坷與曲折不少於任何一個平凡人。



他在他的第二本暢銷書《如何致富（How to get rich）》裡就提到，在他三十幾歲時就已成爲億萬富翁，而且竟然是這麼容易：從父親的

基地布魯克林發展到曼哈頓，川普大樓、凱悅、還有許多摩天大樓都讓川普很成功，很容易的賺到錢，不動產雜誌甚至形容他是不動產的神，「只要他觸摸到的東西都會變成黃金」，他就開始自我陶

醉，在每棟經他手的大樓都鑲上自己的鍍金名字，並慷慨的獎賞自己：除了私人飛機以外，還買了一艘有十一個貴賓套房、兩個人工瀑布、供五十二名船員住宿價值一億美元的超級遊艇，在佛羅里達州棕櫚泉海灘也給自己買了一個價值兩千萬的有五十八個臥房的海邊別墅。

八十年代快要結束的時候，當時他四十二歲，他在書裡說，他就開始放鬆自己，每個週末他都會搭自己的私人飛機去巴黎看服裝秀，他「看秀不是爲了買服裝，是爲了看模特兒」，沒有多久，美國房地產大崩盤，價值大縮水，他總共欠銀行九十二億美元！大家都以爲這下他完蛋了，很多人幸災樂禍，等著撿便宜。三十多家貸款給他的銀行包括日本銀行聯合開會，要求他打電話給在日本的總公司提供解決方案，因爲時差的關係，當時紐約時間是凌晨三點，還在下著寒冷的一月雪，從川普住的地方到銀行開會的地方不遠，找不到計程車，他就用走路過去，路上他看到一個乞丐，在乞錢的破碗裡有一張五塊錢的鈔票，他突然領悟到這乞丐比他還有錢，比他多九十二億加五塊！那天起他就深深的反省，要嘛，你就退休，不然，如

果你要留在這競爭的市場，必須每天戰戰兢兢、如履薄冰、如臨深淵，不可放鬆一天。只要勇敢面對，天無絕人之路。

易經否卦第五爻爻辭「休否，其亡，其亡，繫於苞桑」就是在講這個道理，人在絕境的時候，只要自己不先放棄，別人以為你完蛋了，結果你像被砍斷的桑樹一樣又活過來了。河洛話：「一支草，一點露」也是這個道理。川普衝事業，屢衝屢敗，敗而不餒，最後成功，甚至當上了總統就是靠這個「其亡，其亡，繫於苞桑」的信念。

做事業如逆水行舟，不進則退，這是自古以來的法則。易經的乾卦卦裡的六個爻辭都在勸戒初入社會的年輕人，其中第三爻，第三爻的位置介於下卦之最高、上卦之初，象徵一個人從初期奮鬥終於有成要進入另一個上層階級之時，就是川普那時的年齡階段。這個時候要「君子終日乾乾，夕惕若，厲，無咎。」易經在告誡我們在這個階段做人處世要包括白天晚上都隨時都警惕自己，不能放鬆。

周公當時就以這爻來勸戒他的兒子，周文王的第三兒子姬旦就是後來人們敬稱為周公，因為推翻前朝昏君紂王有功，被封於魯國，臨行前新建立的周朝國君周武王也是周公的二哥突然駕崩，新繼位武王的兒子——成王尚年幼，周公這個當叔叔的必須留下來輔導，只好派兒子伯禽前往代理，臨行前，周公告誡兒子伯禽說：「你去了之後，不要仗恃自己是魯國國君，而對士人傲慢。我是周文王的兒子，是周武王的弟弟，是當今成王的叔父，又輔佐天子，我的地位在天下來說，也不算輕了。但是我經常在洗頭時，有人來找我，我不會讓人家等，我一定握著頭髮，去見來客；在吃飯時，有人求見，我會把口中的食物

吐出，立刻去見來客。這樣，還恐怕怠慢、怕漏掉了天下的賢士。」這就是有名的「一握三吐哺」。

周公又告誡兒子說：「聽說『道德品行寬廣博大，卻又堅持恭謹的人，才會常受尊榮；富有又擁有廣闊土地，卻又堅持節儉的人，才會長享安樂；俸祿多、爵位高，卻又堅持謙卑的人，才會真顯貴；兵員多、武備精良，卻又堅持謹慎的人，才會常打勝仗，聰敏機智卻又自視愚拙的人，才會多有得益；博聞強記卻又堅持淺陋的人，才會更加廣博。』以上這六種操守，都是謙虛的美德。貴為天子，富有四海，不謙虛的會失去天下，敗亡自身。桀、紂就是這樣的人。你難道能不謹慎嗎？」，所以《易經》講的道理，它的用途，大能保住天下，中能保住國家，小能保住自身，這道理就是「謙」。天上的規律，盈則虧、滿招損，損有餘、補不足；大地的規律，水滿則溢、物壯則老；人世間的規律，驕必敗、謙受益。因此衣服做成時，使它缺一塊；宮舍修成時，使它缺一角。這樣作，都是為了來表示不圓滿，那是由於自然的規律就是這樣。

《易經》謙卦（地山謙）謙，亨，君子有終。初六，謙謙君子，用涉大川，吉。六二，鳴謙，貞吉。九三，勞謙，君子有終，吉。六四，无不利，撝謙。六五，不富以其鄰，利用侵伐，无不利——《詩經》上說：『商湯謙卑不怠，聖明恭謹之德日益升高。』你都要引以為誡啊！你一定不能憑著自己是魯國國君，就傲慢地對待士人！」人常常被太順利的連續成功而忘了謙虛，忘了謙虛，就會導致失敗，尤其又逢犯太歲之年紀四十二歲、五十四歲。川普深深的體驗到這易經的道理，他在日記上寫道：「努力再努力，不休息不停止」。

京房易得子剋官選舉日官值日建

在去年九月十八日癸卯申時易經教育基金會辦了一個活動「葛萊湖山上靈修」邀請了特別來賓林慧懿小姐為未來美國總統當選人卜了一卦，得卦：剝之震，我們借助「京房易」來解之，得「世」居子，「應」居官，子剋官，世不得官，林慧懿老師告訴我們她心中的「世」是「川普」，以當時的氣場，川普是不會當選的，就如卦名「剝」卦一樣，氣數剝落無力為官。

解卦不能停於此，因為離選舉日還有兩個月的時間，它不是猜謎「是」、「不是」，「會當選」、「不會當選」那麼幼稚簡單，卜卦應該就像醫師診斷病況一樣，它測的是當時的陰陽，所以必須參考日、月的干支，天干地支的五行就是構成卦、構成「世」、「應」的五行，有變爻就代表有變化，當時得到的卦「剝」卦有三個爻變而成「震」卦：震者，振而起也。讓我們詳細分析一下「剝」如何變成「震」：山地剝初爻、第四爻、上六爻有動、動而變，變則陽爻成陰，陰爻成陽，結果得「震」卦、震有突然奮起之意，讓我們從京房易裡去看其玄妙，初爻跟第四爻都是六親的父，父動剋子，把本來居世爻剋官的子給剋住了，不但如此，第六爻才動，才動生官，這下好了，居應爻的官本來被世爻剋，結果發生變動，剋官的子被制囚無力剋官，生官的才動而加強。

如果我們再查閱一下選舉日當天的天干地支，二〇一六年十一月八日甲午日，午五行是火，卦中的應爻官也是火，這在京房易我們稱之為官得日建，官得日建，當選的可能性相當



↑ 白宮是美國總統生活起居和上班發號施令的地方，川普很注重「風水」。

大。可是什麼事情會造成變動呢？我們皆拭目以待著，果然，在選舉日前十日，聯邦調查局（FBI）竟然好像掌有證據似的隆重宣佈重新調查喜萊莉郵件弊案，讓整個局勢翻了個盤，這就是「震」的意思。所以很多卦沒到最後不能完美的解釋，可是事情的演變卻從開始一直暗示在卦上，這跟猜謎似的「Yes」或「No」差一萬八千里。京房易道理博大精深，至誠如神！焉可不信之？焉能不精研習之？

八字從旺格官字干支合

從川普做事的風格可以斷定他的八字一定是特別格局，不是從旺格就是從弱格，川普一九四六年六月十四日巳時出生，果然是從旺格，從旺格因為年月日時四柱八字裡日主為己土，同黨生日主、旺日主者（包括日主）竟然有七個字，只有月干甲木官獨居異黨，而且與日主己，甲己合，地支午未也合，這叫做天地合，合官，難怪他這麼執著要選總統，命中就是要追求官位，不管合不合適。月干的甲木似乎破格，其實破不了格，因為地支巳午未會火局，午戌半合火局，火氣太強了，把甲木的根氣清除了，起不到拘身破格的作用。反而把格局提高了許多，不僅是富而且貴。

命書說：「有病方為貴，無傷不是奇；格中如去病，財祿兩相隨。」川普的命局正合此論。這種特別格局的人不是英雄，就是梟雄，都是做大事的人。前總統柯林頓八字格局也是特別格局，他是從弱格，就是八字裡，除了日主（日天干）以外其他七字不是剋我、就是洩我、制我，沒有一個生我、旺我（跟我同五行行的）。柯林頓前總統與川普都是火型人（跟八字日干沒有關係），火型人的特徵：熱情、火爆、做事乾脆、果斷，火屬紅色，不知是那個大師指點了川普，屬火就要帶紅色領帶以旺自己，就好像三國時代，屬火型的關公總是穿戴著曹操送他的綠色披肩（以達木生火旺之效）。

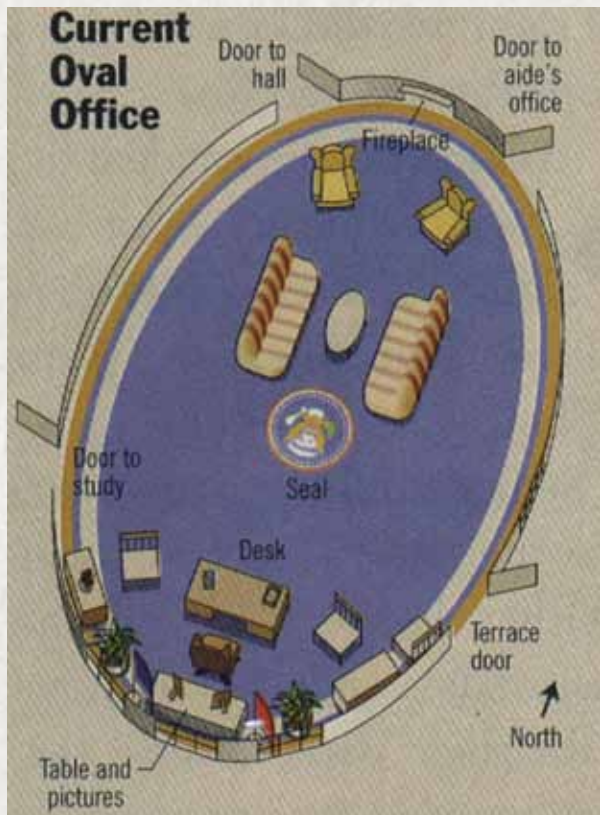
相信風水 “No Feng Shui, no deal”

川普跟前柯林頓先生都是風水的崇拜者，川普甚至在地產界留下一句名言：「No Feng Shui, no deal」，他要求他所建造出售的公寓房產一定要符合風水的原則。這起初的原因是因為，他在曼哈頓出售的每棟幾千萬的豪華奢侈公寓，許多買家都是從亞洲國家來的，只要他的設計犯了風水忌諱就賣不掉，所以他的每一棟大樓都要有風水大師指點，包括他最近完成的，位於中央公園西南角的川普國際大樓旅館，因為被對面華納時代廣場的尖角牆煞到，所以放了一個大八卦（知道什麼是先天八卦的人都可以看出來，大樓前面放的那個大地球儀就是代表先天八卦）。

自從柯林頓一九九三年上任之後，相繼發生許多不順利的事件，如調查阿肯色州房地產投資的「白水案」、外國非法助選獻金案、與白宮實習生陸文絲姬的風流韻事差點遭到彈劾、甚至昔日的女友一個接一個出來指證他性騷擾……，在為內憂外患與醜聞不斷大傷腦筋之際，柯林頓迫切的感覺到「是不是有什麼不對勁？」不知道是他的智囊幕僚建議，還是他自己想到可以向能趨吉避凶的中國「易經風水術」求救，也或許當時已



↑經過風水師指導之後總統的辦公室，磁場火氣減緩許多，總統的運氣也好多了。



↑未經修改的柯林頓總統辦公室：火性脾氣又坐於南方，火過旺，故麻煩不斷。

經無計可施，情急之下但試無妨，請了紐約一位頗負盛名的風水大師，前往華府總統白宮去仔細看一看。

果然，風水大師在白宮橢圓形辦公室裡，找出了許多「漏氣」的缺陷，比如辦公桌正後面的窗戶和通往走道的門都是漏氣口，需要調整……；同時總統辦公桌安置在整個橢圓形辦公室的南方，南方屬火，而柯林頓總統屬於五行中的火性人，火上加油以致麻煩不斷，風流韻事更是剪不斷理還亂，都是「火」太旺的緣故。藉著五行相生相剋的原理，火太旺的方位以水來泄，風水大師將辦公桌移開，在火旺的南方放置了一個小型的噴水池，池旁放上一只茶几、兩張面對的黑色長沙發，把火氣盡量降低；再根據柯林頓的八字，將他的辦公桌移到辦公室的西方，西方屬金，金被火剋，剋我者官位也，來生望他的官位。

說來奇怪，本來如排山導海而來的司法彈劾，不明所以的力量愈來愈遞減，好像一股強大看不見的力量，將一切是非非消於無形，最後柯林頓終於平安無事地履行完他八年的總統任期，不但保存了個人名譽，甚至分毫不減的領取了可觀的總統退休金。

「讓美國更偉大起來！」

川普一九四六年出生的時候，剛好是美國最偉大的時候，第二次世界大戰剛結束，美國幫這個世界制服了歐洲惡魔希特勒、亞洲凶煞日本，並以金錢、物質、人力資源幫助被戰爭摧毀的國家，美國為正義而戰，上帝也在後面幫忙美國。


一八六七年美國從蘇俄取得阿拉斯加(Alaska)後，二十世紀初期阿拉斯加發現金礦，讓美國在短短兩百年的歷史就暴富；接著一八九八年夏威夷又成為美國國土，讓美國國土伸延到太平洋另一邊。這在易經上叫做「同人」、「大有」，美國有「同人」的肚量，包容不同種族、不同文化、思想的異族人讓他們一起居住、享有同樣的權利，就是「同人」的肚量，美國的「同人」是徹底做到了，很多市長、州長、政府要員都是外國生的。

美國有「同人」的肚量，所以上帝就賜給美國「大有」，大大的擁有：一九四八年以前美國國土本來只有現在的一半，上帝讓它從大西洋延伸到太平洋，國土加大兩倍，再加上阿拉斯加、夏威夷，成為世界經濟、軍事、科技大國。正是這句話「你準備為上天做事，上天就會將你裝備好。」

但是二〇〇一年「九一一」之後，為了報復恐怖份子的恐襲，不惜空有其名的入侵「擁有大量殺傷武器的伊拉克」，造成百萬無辜老幼百姓無家可歸，美國年輕人本來可以像亞洲年輕人一樣創業賺錢，結果多少年輕人犧牲青春時光，每天操練如何打戰殺人或在戰場被殺。

二〇〇一年以來，為防止恐怖份子入境，管制嚴格，寧可殺錯千人也不放入一人，結果使得本來以美國為世界中心的活動都移到其他國家，收入減少，生產力下降，窮兵黷武軍費上兆，在兩惡之下美國能夠再次偉大嗎？當然可以，但絕對不是「喊喊叫叫」就可以，不二法門就是，美國必須效法諸位開國元勳先賢的大同思維，千萬不要自我封鎖、排除異己，許多川普競選時喊出的民粹主義必須此一時彼一時，放棄之，繼續實

行「同人」的胸襟，才能「大有」，實行「無妄」才能「大蓄」。道德經裡面老子提到「治大國如烹小鮮」，主張「無為而治」，不擾民，「太上，使民不知有之」(最上等的國君，讓人民不知有他的存在)，若要改革也必須等待人民接受你，對你信服之後(易經六十四卦革卦辭曰：巳日乃孚，元亨利貞，悔亡)，川普總統初上任不到十天，就廢北美自由貿易協定，退出TPP，建造美墨圍牆，禁七國穆斯林入境，限制自由經濟等等，革未過巳日必遭不孕，想反抗不服者眾多，造成國家派系分裂，如此下去不改，必定不能讓美國再次強大。

不管你認為自己是不是中國人，不管你信基督教還是天主教，佛教還是回教，中華文化影響整個世界是事實，古時候是如此，現在更是如此，外國人相信易經，學習易經，韓國人更把易經「陰陽圖」放在國旗上。易經是一個自然科學裏無形力量的研究，易經可以鼓勵年輕人而努力中的人最後成功，易經可以將未發生的事情擺在你前面，讓你有個準備或預防。易經可以讓你知己知彼，了解自己的缺點、優點是什麼，進而修身養性。易經可以讓我們改變我們所處的環境，趨吉避凶；易經更可以讓美國再次偉大起來，我們可以不學習嗎？



楊泰鵬老師，台灣高雄出生，河洛人後裔，自幼熱愛大自然，相信人法地、地法天、天法道、道法自然的道理。十六歲隨家人移民巴西畢業於聖保羅大學土木工程系，三十二歲遷移北美定居洛杉磯至今。因熱愛大自然弘揚易經的道理，希望藉著易經改善這個世界。北美南加州華人寫作協會「永久會員」。

- ◆ 論著特稿 032-047
- ◆ 海峽兩岸 048-067
- ◆ 舊事憶往 068-097
- ◆ 散文隨筆 098-III
- ◆ 生活雜記 III2-123
- ◆ 旅行攝影 124-161
- ◆ 人生易理 162-165
- ◆ 健康養生 166-173
- ◆ 小說創作 174-182
- ◆ 繪畫天地 183-191
- ◆ 詩詞欣賞 192-200

文友百花園

偶然走入徐志摩的空間

廖茂俊一文

人生諸多際遇，往往來自一場偶然！正如我悄悄地乘坐高鐵駛進了浙江省的海寧站，而那天到站下車的人只有我一個人！赴這場約的初衷，並不是沖著詩人徐志摩而來，而是隻身來尋找三十九年前駕駛美制C-12高空偵察機在海寧上空被

大陸紅旗二號飛彈擊落的黑貓中隊飛行員黃榮北（我內人的表兄）的遺骸，而偶然地走入了徐志摩的空間——海寧硤石鎮。

海寧高鐵路非常現代化，但冷清的月臺讓我這個原本帶著沉重的心來探訪一個已故親人的訪客，一時間，開始感受到莫名的孤寂，從寂靜的月臺走到了出口，我那年不見的老朋友張兵已在出口處等候多時，老友張兵是我十年前率團訪問浙江省，省僑聯的聯絡部副部長，是個典型江南才子型的基層官員，加上我們都有文史背景的共同語言，從此，我們成了隔著遙遠的太平洋，雖久不謀面，但卻心心相惜的好朋友！目前，他升任浙江省黃埔同學會的秘書長與和統會的副秘書長，當我第一次在微信上提出海寧尋親的計畫時，他毫不猶豫，立即幫我聯繫海寧的相關人員，安排我尋找親屬遺骸的各項接待工

作！十年不見，他依舊神采奕奕，親切如昔的與我共敘十年別情！

在海寧硤石鎮的河灘墜落處，以及掩埋在東山的兩處可能掩埋的地點（由於東山的山腳下經過近四十年的拆遷整地，表兄的遺骸已蕩然無存）我虔誠的各以三炷香默禱憑弔了表兄後，我們一行人在海



↑徐志摩與張幼儀。

寧統戰部副部長姚建忠的提議下，帶領著我這個文學與寫作的愛好者一起走入民國大詩人徐志摩生前的故居與身後安眠的兩個重要的空間。根據研究的資料顯示，徐志摩於一九三二年十一月十九日於山東濟南飛機撞山失事喪生後，遺體運回海寧，就安葬在硤石鎮東山瑪瑙谷萬石窩，與其

父徐申如的墓毗鄰，當時石壁上有徐志摩的好友民國大師胡適先生所題《詩人徐志摩之墓》。第二年的清明節，妻子陸小曼到此掃墓時，曾在此寫下「斷腸人琴感未消，此心久已寄雲嶠。年來更識荒寒味，寫到湖山總寂寥。」來表達她對徐志摩的離別哀悼。

民國三十五年（一九四六年）由著名書法家張宗祥重新題了墓碑。不幸的是，一九六六年文化大革命在全國如火如荼的展開，那年秋天，徐志摩的墓地被紅衛兵殘酷無情的炸毀，骸骨與衣服碎片爆裂散開，化為烏有！巧合的是，表兄的遺骸就在徐志摩的墓地被銷毀後的第二年被鄉民用草席裹身，草草掩埋在詩人徐志摩的墓地原址附近，幾十年的整地變遷後也失去了蹤跡！這是個時代的悲哀，那時的知識份子連死都無葬身之地！



→徐志摩



↑林微因。



↑↓徐志摩之墓。



一九八三年大陸走入改革開放的新紀元，徐志摩的墓地在地方政府的倡議下，改在西山重建，形制大小和原墓地相近，到了千禧年初再重修擴建，墓址位於西山公園內西北，白泉水的上方，半圓形的墓台仿如《新月》，墓地的兩側有書型的雕刻，一面刻的是《偶然》，一面是《再別康橋》是志摩先生傳世不朽的巨作！墓碑依舊保留當時張宗祥所題的《詩人徐志摩之墓》，時間是「中華民國三十五年仲冬」。墓碑前陳放著兩束已乾枯多日的玫瑰花，一為胭脂紅紙包裝、一為靛藍紙包裝，從不俗的包裝形態，可以想像到此送花者，應是充滿浪漫情懷的文藝愛好者與徐志摩的粉絲，到此對一代詩人徐志摩的至高的敬意！面對這個只有象徵意義的一代詩人最後的空間，儘管已經知道塚的空間裏僅藏了一本《徐志摩年譜》，但多少年過後，依然吸引了無數徐志摩的粉絲，帶著詩歌與文學的情懷，到此憑弔。我站在墓碑前，雙手合十，不僅遙想當年青年詩人徐志摩留學歐美的生活往事，與他個人周旋於三位女人之間有歡笑有憂愁的愛情故事。我自己早年讀過他豐富的文學創作，站在他的墳前，完全可以肯定在

他短暫的三十四年的人生歲月中，已經在中國現代文學史上，留下他傳世不朽的地位！

走出徐志摩在西山的墳地後，我們驅車前往位於硤石鎮乾河街二十八號的一棟西式的二層樓小洋房，這是徐志摩於一九二六年十一月偕同新婚夫人陸小曼企圖返回故鄉過著隱居與著書生活的新居，徐志摩稱之為《愛巢》。有關徐志摩的兩次婚姻，在那個封建保守的年代裏，可謂極端叛逆，不僅在當時不為一般社會輿論所容，連在海寧當地已是鄉紳富豪的父親徐申如也無法接受！但基於愛子心切，仍將這棟新建的洋房留給兒子居住。

我們一行人走進徐志摩的故居，在宅院裏已開始感受到這位中國三十年代新月派代表詩人曾經在這裡散發他特有的才情與愛情所營造出那濃鬱而唯美的詩意，遙想他和林徽因、陸小曼那兩段纏綿悱惻的浪漫情史，不論當時各界對他們作出無情的批評與謾罵，他依然能勇敢的去愛，並不計後果的去承擔。突然想起胡適之先生曾經評過徐志摩，他說：「他的人生觀是一種『單純的信仰』，這裏邊只有三個大字，一個是愛，一個是自由，一個是美。



↑徐志摩舊居是省級文物保護單位。

他夢想這三個理想的條件能夠合在一個人的勝利，這就是他的『單純信仰』。他一生的歷史，只是他追求這個單純信仰實現的歷史。」這樣的評價雖然簡單，但卻十分準確。徐志摩的一生不就是為這三個大字活的嗎？他一生鍾愛過兩個女人，為此，不惜和自己的妻子張幼儀離婚，只因為兩人並無愛情可言！更耐人尋味的是這棟西式洋樓裏，曾經住過三個徐志摩一生最重要的女人，徐志摩的母親、和後來被徐志摩父親收為義女的原配張幼儀、與二婚妻子陸小曼。

進入大門後，是一個設計十分雅緻的庭院，這裡從二〇一一年起，已經成為浙江省省級文物保護單位，有嚴格的保護措施。庭院中有一座刻有徐氏頭像的類似漢白玉的橢圓浮雕，兩棵鐵樹盆景分別置放在展覽館門口兩旁，當我們進入展覽館，迎面而來的是一尊較寫意化的徐志摩的半身塑像，鼻樑上依舊頂著那副圓圓框的招牌眼鏡，一向手持相機隨時拍下歷史記錄的我，竟立即被管理員告知，室內禁止攝影。

的確，這裡陳列了不少徐志摩的文物，有他的手稿和他生前使用的文具用

品。令我印象最深的是，我第一次見到了徐志摩空難後的遺容，生前長相俊俏才氣橫溢聞名中外的中國「濟慈」、新月派的浪漫詩人徐志摩，和罹難後經化妝後入殮的鐵青憔悴的容貌，令我不勝唏噓起來！他當時乘坐飛機從南京飛往北京，就為了參加他曾經鍾愛的女人林徽因在北平舉辦的建築演講會，不幸在大霧中撞上濟南開山失事而罹難，結束了他在人間世短短的三十四年歲月！他的死，正如著名作家郁達夫的一篇悼文所說，徐志摩的死法，和拜倫、雪萊的死法一樣不平凡。

進入這棟樓內部，參觀了徐家人在此生活的每個生活空間，有徐母的房間、徐志摩的書房、會客的安雅堂，堂內有著名書法家——啓功的墨寶和古色古香的傳統傢俱。環繞過傭人房、廚房和西式的浴室。

走上早已斑駁老舊的樓梯，每走上一層樓階，便是吱吱咋咋的架響，雜陳的響聲，是否將我們帶回三十年代，那個西潮正在衝擊傳統中國的年代，五四新文化運動剛開始，文言八股開始噤聲，白話文普遍盛行的年代，有人吶喊有人彷徨，歷史的洪流轉換中產生了不少著名的民國大

再度浮現出徐志摩的那首詩《偶然》：

我是天空裏的一片雲

I am a cloud in the sky.

偶爾投影在你的波心

Occasionally cast in your stirred heart.

你不必訝異更無須歡喜

You neither surprise nor delight.

在轉瞬間消滅了蹤影

For I would disappear without a trace in no time.

你我相逢在黑夜的海上

You and I met at sea in the darkness of night.

你有你的我有我的方向

You have your destination, I have mine.

你記得也好最好你忘掉

You may remember though it would be best if you forgot.

在這交會時互放的光亮

We glowed as our paths crossed and brightly shined. 

師、文學家、藝術家和浪漫的詩人、影響未來思潮的思想家。徐志摩就是那個大時代的風雲人物！我們正在他住過的故居裏，貼切地感受著徐志摩的體溫。

樓閣亭臺的天井上，彩色的歐化玻璃和藍色的天空相互輝映，在交會中互放了特殊的光彩。推窗望外，靜謐的庭園綠樹在七月的夏風微微吹拂下，頻頻對著我們招手，彷彿在悄悄告訴著我們徐志摩的故事、他的詩、他的浪漫、他的情史，這種種早已烙印在不朽的中國文學史上。



廖茂俊先生，祖籍湖南，一九五二年出生於台灣台南市。父親來自大陸湖南，母親為台南人。閩南語為第一母語，入學後開始學習國語。一九七五年文化大學東語系畢業，後在文化大學民族與華僑研究所獲民族學研究碩士。一九八一年負笈美國，就讀南加州大學（USC）東亞系研究所，第二年轉加州大學洛杉磯分校（UCLA）東亞語言與文化研究所，一九八五年獲第二項碩士學位。現為洛杉磯市立學院外語與人文學系終身職教授。曾任美西華人學會會長、理事長，現為北美南加州華人寫作協會會長及「永久會員」，北美華文作家協會理事。

中華文化現代化過程的回顧與展望

游芳憫一文

(一) 文化的定義與內涵：

一、依據現代文化學原理的規範，廣義的文化，有七大要素：舉凡政治、經濟、宗教、道德、法律、文學與藝術，均包括於文化體系之內。

二、狹義的文化，乃指人的生活，所以簡單的說：「文化就是生活」。而生活的構成，則包括衣、食、住、行與育、樂。所以才有飲食文化等多采多姿的世界各民族文化的形成。其中「育」指教育，從一個人的誕生到死亡，人生的過程，就是生活的過程，而教育的內涵，更包括德、智、體、群等四大綱目。

(二) 世界文化的兩大體系：

一、東方文化，包括中華文化、印度文化及日本文化。

二、西方文化則淵源於希伯來文化、希臘文化，從而形成歐洲文化，又延伸為美洲文化。因之西方文化的三大根源，咸認全來自基督教的聖經、希臘的哲學與羅馬的法律。

三、從地理史觀言，世界文化乃發源於米索不達米亞的兩河流域，埃及的尼羅河流域，印度的恒河流域與中國的黃河流域。

(三) 中華文化：

自伏羲、神農、黃帝、堯，從秦漢經學、隋唐佛學、宋明理學以至清代的考據學，成為中國學術思想主軸，而以儒家文化為中華文化的主流。

(四) 中華文化現代化的歷史回顧

入中國，在多方困惑的思潮洶湧之際，以「五四運動」，成為中國第一次有明顯標幟的新文化運動，提供民主與科學。但另一面，卻也摧毀了中國固有文化的長城，所謂「打倒孔家店」，等於喪失了「國魂」。

七、孫中山先生「護法運動」失敗後，退居上海，全心著述，完成《建國方略》的三大名著，包括〈民權初步〉、〈孫文學說〉與〈實業計劃〉。因此，孫先生於北上之際，其聲望達於極點，成為中國第一次民調，最具理想的國家領導人選。而第一次國共合作失敗後，中國陷入國共戰爭，日本全面侵略中國，雖然抗戰勝利，最後卻造成兩岸的分裂。

(五) 中華文化現代化的歷史前瞻

一、抗戰勝利後的兩岸分裂，台灣在兩位蔣總統勵精圖治之下，經濟起飛，教育進步，而且躍上民主政治的階梯，在文化建設方面，秉承民國廿三年新生活運動的主張，以及民國廿四年上海十教授發起的「中國本位文化建設運動」構想，在孫中山先生百歲誕辰紀念之際，發起中華文

一、明末清初中西文化交流的勃興與中斷，因雍正時期，權位之爭，趕走西方傳教士而告轉折。

二、鴉片戰爭，清廷敗績之餘，中華文化遭到第一次重大的打擊，為追求中華文化能與時代相競爭，經由林則徐提示編輯的《四洲誌》，進而有魏源的《海國圖誌》等書的出版，主張「師夷之長技以制夷」。

三、鴉片戰爭後的第九年，一八五一年一月，洪秀全革命，其「天朝田畝制度」的頒布，乃是一種土地制度改革，而洪仁玕的《資政新編》，內容以學習西方文明為訴求。

四、從一八六四年太平天國軍事失敗，至一八九五年中日甲午戰爭結束，為清朝洋務運動時期，以張之洞提倡「中學為體，西學為用」的主張為中心思想。

五、中日甲午戰爭之後，康有為、梁

化復興運動，六十年來，台灣成為世界漢學研究的中心，其中孔孟學會對漢學的發揚光大，貢獻良多。在中華文化現代化的目標下，文化具有實質的成長。

二、大陸自一九四九年建國以後，初則推行五大運動，亦即土地改革，鎮壓反革命、三反五反、抗美援朝、思想改造。繼而三大改造，進行農業及工商業的公私合營，進而全面公營，再進而三面紅旗，實行人民公社，卒至爆發文化大革命，所謂「十年浩劫」，中華文化遭受歷史上最嚴重摧殘，損失國家許多可貴人才。但自鄧小平時期實施經濟改革，主張實行「有中國特色的社會主義」，江澤民主政以來，提倡精神文明，而且一九八四年在上海舉行第一次中國文化研討會，其後，孔子基金會、孔子研究會等機構，相繼成立，私立的中國文化書院等單位，也誕生了，甚至「世界儒學聯合會」亦於十八年前成立。過去被摧毀的孔子故里文物，一一修復。現在大陸提倡誦讀四書五經，高呼「以德治國」，足見中華文化的生命力，絕非任何外力所能消滅。

三、數十年來，以熊十力先生為奠



↑ 本文作者游芳憫教授。



↑作者與國際學者攝於國際學術研討會。

基人的新儒家的興起，歷經四代，當前新儒家以杜維明博士所倡導的儒學第三期復興，已漸獲全球漢學界之重視，不久必能大放光芒。

四、台灣由於近年來提倡「本土化」，少數野心政客，故意排斥中國文化，實際上儒學在台灣仍獲肯定。吾人固然尊重文化的區域性，但不能否認文化的

根源，否則等於數典忘祖，誠屬不智。

五、為促進兩岸未來的和平統一，目前誠應加強兩岸文化與經濟的交流，孫中山先生思想繼承中華文化傳統，又能融合西方文化的最高成就，大陸學界對孫中山思想，研究風氣正在蓬勃，尤其欣逢孫中山先生一百五十歲誕辰之際，全球各地莫不熱烈慶祝，大陸亦然。

果能積極結合兩岸三地及海外華裔學者暨世界之研究中山思想的權威學者，共同認定以「孫文學說」作為兩岸統一的精神支柱及思想橋樑，孔子云：「和為貴」，則兩岸將來何至兵戎相見？

六、繼一九九九年國際中國哲學會議在台北舉行之後，第十二屆國際中國哲學會議於公元二〇〇一年七月下旬在北京召開，集全球研究中國哲學專家三百餘人於一堂，其時大會以「中國哲學與廿一世紀文明的走向」為主題，本人於大會總結會議中最後發言，提出以儒家的中庸哲學作


為協調各種文明衝突的甘草，頗獲與會人士的贊同。

七、未來文化的出路，必須避免意識形態的對抗，而以孔子中庸哲學作為潤滑劑，必能導致世界走向和平之路，共同建設地球村的新理想。

(六) 結論

一、中華文化現代化的理想境，在求將科學技術根基於倫理道德之上。

二、當前衝突，在於文化背景不同，惟有孔子的中庸哲學，有其協調的特殊功能，予以融洽。

三、今後世界文明走向，必將以儒家中庸哲學為出發，融合孔子的人生哲學，道家的養生之道，佛家的明心見性，基督的博愛犧牲，輔以西方的科學方法，方能發揮人類內在潛能，從而創造未來的新世紀。

當代西方文學理論介紹

劉耀中一文

近年來西方文學理論很為複雜，而早已變成了一種專門學問，影響及至大陸、香港和台灣。北京的《讀書》及台灣出版的雜誌如《當代》、《中國論壇》、《聯合文學》和已停刊了的《文星》，在過去的十幾年間差不多每期皆有關於文學理論的文章。文學理論的演變已由結構主義而衍生出一種極為時髦的世界觀念：「後現代主義」。在美國的大學中幾乎每一個教文學的老師，都

要懂一點理論 Structuralism 結構主義、Deconstruction 解構主義和 Post-Modernity 後現代思想，五花八門，無奇不有，才可使學生信服，有些吃香的文學理論大師的每年薪金竟高過十多萬以上。

解構主義的來龍去脈

存在主義自從沙特去世後已不太吃香了，繼之乃李維史特羅斯的人類學結構主義。巴黎一個哲學大師 M. Foucault 福柯竟然利用結構主義方法來論權力與慾望，一時名聲大噪，人稱他的學術為後結構主義 (Post-Structuralism)。幾年前福柯死於愛滋病，今天在巴黎執哲學和文藝理論牛耳的大師來自阿爾及亞的猶太裔教授 Jacques Derrida 德里達 (一九三〇年生)，執教於巴黎高級師範學院，他也是加大爾灣分校的教授，每年只講一次課。德氏認為李維史特羅斯和福柯的結

構主義已達到白熱化，而結構主義的正鼻祖榮格 C.G. Jung 的無意識心理學的結構仍然是模糊的，所以德里達要退回弗洛伊德的精神分析領域而採用另一種戰略 Strategy 來搞哲學。他稱自己的方法為 Deconstruction (解構主義)。大膽地提倡把哲學視為文學，而擬將西方哲學解構。當代美國實用主義哲學家認為德里達結束了哲學，而布希亞結束了西方歷史！

何謂解構主義

德里達的主要影響來自尼采、胡素爾 (Husserl) 的現象學和海德格爾 (Heidegger) 的存在主義與解釋學 (Hermeneutics)，次要是來自喬治巴塔耶 (Georges Bataille) 和雅科布松。

因為德氏是法國知識分子，受法國傳統哲理思想影響頗深，如笛卡兒、索緒爾 (F. De Saussure)、卡繆、巴特 (R.



↑哲學家尼采。

Barthes)。德里達和弗洛伊德在思想上有些緣分，因他兩人都是猶太裔，弗氏是在心理學上發現，認為西方思考太注重意識而不可能擺脫潛意識的支配，他接受了拉康（J. Lacan）的以語言為「無意識」的結構理論。欲打破例如近代語言學和記號學加上結構主義後能透過二元對立符旨的相互運用，但總是在意識範圍內的，不但不能達到巴特所說的經驗Jouissance（高潮、英文orgasm）。反之，據保羅德曼Paul De Man的發現，上帝已經不在，作者的精神已上升到令人眩暈的高度；這就是解構理論說的「作者已死」著名的一句話。

意識乾燥則需要補充物，在這點上，德里達的理論是帶著榮格心理學的色彩的。德氏借用猶太神秘主義，以文字the word為支配榮格的「原型」心理學Archetypal Psychology，德氏稱之為Logocentrism。更進一步，德氏謂西方文明是以男性為中心的文化，而演成陽具崇拜。西方文明因此是以陽具為中心的發展，他大膽地指控西方為Phallogocentrism，此舉使學者們為之嘩然。解構主義就是把西方文明削為以自我

為中心的陽具崇拜。但是拉康的精神分析未有發展到超越弗洛伊德一九〇五年前的理論而停頓下來，拉康的學說早被精神分析會否定和革除了他的醫生牌照。德氏的學術總是模糊的。

輔體和主體的理論

由於以自我和陽具為中心的文字邏輯文學缺少了陰性，榮格說是缺乏靈魂（soul或曰anima），所以德里達提出陰性輔體才是主體（西方的婦女解放思想家特別喜歡該點）。「主體」需要「輔體」的補充才能完整，這就是德里達著名的「補充的邏輯」，認為女人就是真理（True is a woman）的說法。

索緒爾和「延」與「異」解構主義語言學

索緒爾認為語言的意識來自讀字的不同聲音而產生不同的意識，例如：「敬」與「驚」、「人」與「仁」、「血」與「雪」；在英文內如pen與pin，pen與penis同音，用筆寫作乃phallogocentric之

舉動，是以陽具（筆）為中心的。德氏發現意義的變化隨讀字時的發音不同而轉變，所以英文字的「異」（Difference）和「延」（Deferring）只是字音有些不同，其實義是相連的。因此，作家或詩人寫下來的每一句皆有「延」異，那是說作者寫作後，一定要經過一段相當的時間；讀者讀後也要相當的時間，才可弄清楚作者的意思。為免產生矛盾，作者應在他的作品內進行兩方面的工作——結構和建構，避免被文字所支配，這就是德里達著名的解構主義！

作者要解剖自己的作品

德里達要求作者解剖自己的作品，那是最痛苦的工作，他的名著Glas（暫譯為《墓地鐘聲》），書內把德國哲學家黑格爾和法國一位曾經是強盜和同性戀的作者基尼（Genet）的作品作比較，以此否定黑格爾的人格，認為黑氏比不上基尼！德氏在另外一部著作《郵簡》（Post Card）中，把西方哲學從蘇格拉底至弗洛伊德加以解析，在結論中認為全部西方思想的結構皆是以自戀和自我為中心的主義

Phallogocentrism。德氏並否定了西方的敘述和形而上學。

解構主義和後現代主義

解構主義帶來的後果是把現代主義變成了後現代主義（Post-Modernism），後現代主義的大師有法國的李歐塔（J. F. Lyotard）、布迪厄（J. Baudrillard）、德勒茲（Deleuze）和英國的伊格頓（T. Eagleton）與美國詹明遜（F. Jameson）。英法學者的馬克思主義是受

了諾思替影響，他們是自一九六八年學運後崛起，或受該運動影響的左派急進人物。自從解構了西方文化之後，他們看到資本主義的缺點是在一個無名的神旨下太過發揮生產力，產生副作用，社會財富不均也不公平。資本主義的彼岸，共產主義也產生大同小異的社會現象——太過自由或專制皆影響法治。李歐塔寫了一部小書名為《後現代的社會》（The Post-Modern Condition）引起不少爭執，影響頗鉅。繼馬克思的《資本論》後，尼采宣告西方文明破產以及上帝之死亡，科技和工業為發展只助於模擬（Simulation）。



↑後現代主義大師德勒茲（圖左）

擬（Simulation）。布希亞認為美國就是這樣的文明：相繼歐羅巴帝國主義和資本主義向西部發展，他說美國人過於用勞力支配了世界，他稱之為「過度的現實」（Hyperreal），美國發展的邊緣城市就是洛杉磯。橫過

太平洋則是中國大陸了。布氏指出洛城乃一座過度現實的城市（The City of the Hyperreal），在洛城什麼都是特大的，地方也是特別廣闊的，而華人在洛城似乎是扮演著中西文明摩擦的先鋒隊。

上帝已死、哲學已死、作者已死和文學已死

電視乃後現代的主要媒體（近十年來發展的電腦網路也是），正如曾是天主教職工的麥古里汗說過「傳媒即是信息」（Media is the message），在大量生產和消費主義的社會中，信息即是指揮，誰控制了媒體，誰就是指揮者。無怪政府和學院皆以後現代主義和解構主義為洪水猛獸，非要批判和控制不可！在後現代眼內的世界已非有上帝哲學和文學的世界了，而是一個多元、監獄、享樂消費、愛滋病、失業、人變獸、無家可歸和貧富鬥爭時代，人沉淪成一部戰爭機器，和游牧民族的時代幾無分別。許多海外的華人作家，和西方的墮落者一樣，在下茲華及種族歧視壓迫下成為次等白人而掙扎：斷了根。

作者再生

幾年前福柯死於愛滋病，德勒茲自殺，李歐塔病死，巴特早於一九八〇年已死去，解構主義的一個鼻祖保羅德曼曾在第二次大戰時與納粹合作，死後才被發現。一大堆他寫的反猶太人的文章出版後，人們皆認為解構哲學含有希特勒納粹主義。對德里達很為不利，解構主義因此指為顛覆分子，成為學院中的過街老鼠。最近，有人問德氏關於他對德曼的意見和解構前途，他幽默而尷尬地答：「或許作者再生已有可能」。其實，德氏走向的是文本享樂主義式的逃避，卻自圓其說：除文章本身之外皆不足道，而不予考慮文學追求確切性。李歐塔死前提倡廢除經典文學。

解析解構主義

俄裔旅美語言學家羅馬·雅科布松（Roman Jakobson，一八八六—一九八二）在研究兒童語言與失語症的矛盾、收穫（一九四一年），同時暗示現代人異化、慾望和追求與精神分裂的牽連，

作家寫兩三句我就有辦法把他放在獄裡。有了以上的文化背景，因此德里達能說話勝過寫作。柏拉圖的藥和寫作的隱喻，暗中指控了西方的作家們一向是販毒者。雅科布松在索氏之後的突破是西方文學和科學的歷史重大關鍵。德里達的敘述的奇異使他頓然間成為文化爭議人物。羅蒂指出解構主義是一個找尋失敗的企業，是一種不了了之的爭吵，從而產生一場文學鴉片戰爭。

耶魯大學曾是解構主義的大本營，德里達和德曼皆執教於此，自從德曼的名聲掃地與德里達和其他支持德曼的學者退職後，崛起的教授猶太人詩評家布魯姆（H. Bloom）引用弗洛伊德發現的奧地利帕斯戀母殺父的情結，說每個詩人都有抄襲前輩作品的嫌疑，詩人為了消滅他自己的焦慮和罪行，而故意誤讀或修改前人的作品。這就是布氏一九七三年名著的題目《有影響性的焦慮》（Anxiety of Influenced）雖然布氏只明指詩人，但明顯地，作家也逃不過他的指控。一九八八年他拋出一部兩寸厚的巨著Poetics of Influence（《詩情的影響》），引用弗洛伊德一九三九年的著作《摩西與一神教》，

「後現代」人的精神病Psychosis和神經病Neurosis的關係有不同的恐懼和情結。雅氏的學術頗受弗洛伊德和榮格的啟迪及影響。

雅利布松的詩理論和榮格的分析心理學所說的情結密切的關係，雅氏認為在修辭中運用隱喻與轉喻能夠適當地解釋二種失語症：「第一種是相近語詞的組合性失調而產生的隱喻性表達，表現為沒有語法；第二種是相互關聯的類似性詞的使用失調，表現為轉喻」，雅氏把自己所提出的「隱喻與轉喻」理論與索緒爾有關「範例與句法」的理論結合起來，而構成了他自己的詩理論。

按照雅氏的詩創原則，語言可以在兩個方面進行建構：水平線上的音樂和可以合成句子的語詞。例如，貓兒坐在墊子上。從垂直面來看，在這時可以選擇的相等語詞是：「貓兒」可以改稱為「咪咪」，「墊子」可以改稱為「地氈」。語言的詩創作表現力，來自於對相同類別語詞選擇語詞聯合，由此而吸引人們去關注意義之間的聯繫以及獲得更多的聯想。和諧性是詩創作的的基本原則，它表現在語音、語詞組合的以及思想表達等各個方

說摩西本是埃及王子，他在領導猶太人出埃及後，在西奈的一次叛亂中被部下謀殺，以後猶太人的罪行感傳入了西方。布氏利用猶太人最有挑戰性的盧利亞（Luria）牧師所創之喀巴拉派的神秘分析方法解構了聖保羅的書信和聖約翰的《啟示錄》，指出他們的反猶太風俗習慣——潛伏在西方帝國主義偷來的文化意識和傳統內。布氏的經典文學選擇，近有不列顛學者指之為Bardachy崇拜沙翁。解構大師不能超越文化價值和語言框框，否則他們只不過是煮鶴焚琴，像羅馬皇帝尼祿焚城彈琴高歌而已。

輔體和主體

從上述的輔體和主體之間的由來，進一步看中西文化關係和海外華人的「異化」感，有大同小異之處。以我們民族精

面：這種和諧性的意識也可以在瑞士分析心理學家榮格的共時性理論中表現出來：同時與貫時，詩作有如點菜和下象棋一樣。

雅氏認為修辭的用法相當於巫術，主要的有隱喻，次要的有轉喻或換喻及舉隅法的提喻，無端的詆毀和唱反調。雅氏還指出作家心理表態主要有兩種：浪漫主義的作家常用隱喻來歌頌大自然或上帝或某個偉大人物；寫實主義的作家常用轉喻和舉隅法來表達他們的異化失樂園情感。德里達受了雅氏的啟蒙就不接受柏拉圖與盧梭所持語言為寫作之要的觀點。柏拉圖認為寫作乃一醫治精神病的麻醉癮藥方：盧梭和索緒爾則視語言為一種社會現象，包括有同時和歷時性，言語和語言的不同系統和結構，能指和所指的符號中的距離有時很遙遠。法國紅衣主教說過：叫某個



神為中心在西方如何生存，在思想上是有矛盾的。我們能看到「延」與「異」之別。雖然人與社會的糾結往往是非常複雜的，很不容易看得清楚。中國文學有悠久的歷史和豐富的傳統。若我們能居高臨下宏觀世界的一切，也許西方文學是輔體，而中國文學始終是主體，我相信中國的許多先哲，從理論到實踐是非常豐富的，比西方有過之而無不及。這一點多數學者會看得越來越清楚，也許二十一世紀領先的會是中國文學呢！

拙文是寫給愛好用中文寫作的華僑子弟們：我們一方面研究西方文學，一方面發揚中國文化。若能如此，則知己知彼，自然百戰百勝矣！

【本文原發表於《新大陸》第七十五期，摘自《死亡的超越》——偉大的詩人心理分析比較文學和宗教文藝理論。劉耀中教授著，北京作家社出版發行。】



劉耀中先生，廣東中山市人，一九三四年出生，移居美國六十六年，美國南加大土木工程畢業，曾參加美國加州北水南調工作四十二年。先後在北京大學哲學系、清華大學水利系、北京師範大學心理學系講學。退休後用中文寫作，在台灣出版《榮格》一書，曾獲華僑救國總會佳作獎。在北京出版《死亡的超越》、《詩人與知識份子——心理學：死亡的超越續篇》、《榮格·佛洛伊德與藝術》等書。北美南加州華人寫作協會會員。

文學創作的金蘋果

龔則韞一文

北美南加州·文苑 44

天

地混沌之際，原始、荒涼、孤寂。人類每天必須覓食充饑，日出而作，日入而息。伊甸園的夏娃原先只有先天的免疫力和智慧，自從吃了蘋果以後，她有了分辨是非的後天智慧，導致她有了感情的需求以及靈魂昇華的領悟。文學於焉誕生，用來滿足這個內在的渴望。

文學的初衷是記錄人類生活之折射，精神的結晶，心靈的體現，是自然界無法獨自完成的產物，它具有思想性、理想

性、道德啓迪的作用。做爲人類的我們，

心中都有文學的情懷。文學滋養昇華我們的靈魂，安撫了我們的心曠。生命不停地向前走，就像蠶、繭、蛹、蛾，生命只能向前走，不能後退。所以要用文學記錄我們生命的烙印。

文學教會一個人努力探索更有效表達意念、感情的方式、心理的升華。

在這個眾說紛紜的時代，每一個人都

確切地說，這是一個令人激動的時代，像一個金蘋果，光彩奪目。

譬如語言、語境、文字形式，不管是詩歌、散文或小說，大家都愛用小清新、小鮮肉、肌肉控、秀肌肉、女漢子、吃貨、網紅、書霸、學霸、土豪、大腕、男神、女王等等現在流行字眼，帶來時尚的氣息。但是如此眾說紛紜，也令人眼花撩亂，不知所從。如何從混亂中釐清所需要的及非需要的確是一個大課題。

除了語詞，如今文學也如科技一般，走向團隊作業，正迅速產業化。電腦、鼠標、鍵盤、網路等，都在寫作中。譬如：顧曼的《何以笙蕭默》先是在網路上斷斷續續發表，三年才寫完，積累了很多人氣，得到眾多讀者的回饋。然後才改編成三十六集電視劇劇本和九十分

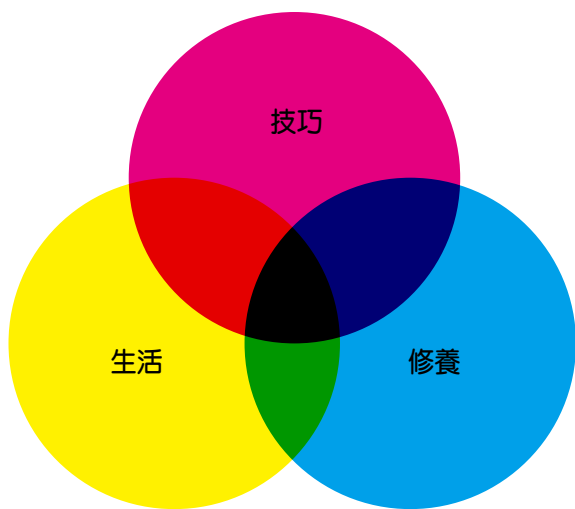
鐘電影。不管是電視劇還是電影，都很賣座。這是一個由現代網路寫作、出版、改編、電視到電影的成功例子。

但是在與時俱進的進程中，還要創出自己獨特的風格，這就端賴個人的智慧與領悟。

散文大家張秀亞老師說寫作的訣竅是「多讀、多寫、多思維」，就是這個道理。而且要忠實於自己的感受，從「愛和美」出發，方能引起大眾的感動和共鳴。到頭來，寫作還是端賴生活的經驗、技巧的磨練、文學的修養三方面（見左圖）。經驗好比是火；創作好比是火發出



↑帶着「愛與美」的訴求，探討人性深處，這樣的創作是寫作唯一的，也是最終的「金蘋果」。



↑創作的三元素



來的光，高度超越經驗的本身，達到另外一個境界。也可以譬喻成水和酒，味道差別很大的。淡淡的水是寫作的素材，經過技巧和修養的發酵，變出了醇香的酒，即是創作的果實。

在這個資訊爆炸的時代，每天都有成堆的作品從手機或電腦飛到我們的眼前，可能是劃時代的文章，也可能是垃圾殘渣。我們不禁要問甚麼是好作品？我認為必須具備下列四個要素：

- 有思想性——歷史觀，在退去的黑暗與時間的深淵裡，你還看到甚麼？譬如：威廉·莎士比亞《暴風雨》；施叔青《台灣三部曲》；托爾斯泰《戰爭與和平》。
- 有藝術性——美學，文學是一種藝術，而不只是一種表達。從立意、結構、布局、字字句句都是藝術；譬如：劉利《如花美眷》；瑪格莉特·米奇爾《飄》；清少納言《枕草子》。

- 具普世關懷——平等善良同情的情愫，像描述蒙古草原的流失，或專政下人民百姓的兩極生活，就屬於這樣的情懷。譬如：席慕容《巨大的寧靜》；韓秀《多餘的人》。

- 作品要精妙——儒家能精不妙（過於較真）；道家妙而不精（不求甚解）；佛家又精又妙。精可言傳；但妙不可言傳，不禁莞爾。譬如：王鼎鈞《桃花流水杳然去》；曹雪芹《紅樓夢》。

我舉一本狄更斯《雙城記》來討論，該書的背景是法國大革命，城市是巴黎與倫敦。書裡長篇地描述很多貴族與平民之間的不平等與愛恨情仇，書的最後一句話卻感人至深。當雪尼·卡頓（Sydney Carton）走上斷頭台之前回憶說：「我現在已做的遠比我所做過的一切都美好；我將獲得的休息遠比我所知道的一切都甜蜜。」（It is a far, far better thing that I do, than I have ever done; it is a far, far better rest that I go to than I have ever known.）這是讀者都會背誦的一句話，正好具備了上述的四個要素，它是全書的精華，精神所在，也對讀者影響至深的一句話。

我認為我們愛文學，從事文學，也讓

自己的生命活成文學！能把生活中每一個環節都做好，能把每一種心情都體會到，包括天地萬物。我們必須具備這樣犀利的悟性，然後，我們才能在高山峻嶺、低谷湍流、微風眉月、百花眾草，乃至花蕊的輕搖、露珠的輕滾、蜜蜂的情話、蝴蝶的清華，都能聽到萬籟給我們的亙古意義，然後，用自己的心吟唱出來。因為文學，是我們心田上順應著節氣、土壤和雨水開出的花朵和果實。

累積的經驗智慧會幫助我們如何去取捨，而衍生創作的想像力。帶著「愛和美」的追求，探索挖掘人心的最深處的夢想和理想，寫出來的作品一定是經得起時間的淘洗與沈澱。這樣的創作成品是寫作者唯一也是最終的金蘋果。

【作者注：這是作者在二〇一六年北美華文作協年會文學講座的主席是姚嘉為女士，主題是「全球化語境中的華文寫作」。】



《種瓜得瓜種豆得豆——孟德爾》、《不會生病的吃法》、《約會》短篇小說集。

樊則韜女士，現任北美華文作家協會秘書長，華府華文作家協會前任會長，柏克萊加州大學環境衛生科學毒理學博士，現任職於美國國防醫科大學醫學教授，有發明專利，多次獲獎，發表一百五十多篇英文科研文章。業餘喜歡中文寫作，共出版《荷花夢》、《十大排毒抗癌蔬果》、《你吃對維他命了嗎？》、《雀鳥與蘭花——達爾文》、《種瓜得瓜種豆得豆——孟德爾》、《不會生病的吃法》、《約會》短篇小說集。

絲路花絮了——

飛天仙女

楊天佑一文

此文是介紹一件唐代玉制飛天仙女，是一件立體圓雕作品。其造型為一自天空乘雲而降的仙女，身體依託於雲

朵之上，上身直立，腰部以下身體和裙帶隨風上揚，身穿圓領衫，肩部有披肩，下身穿裙褲，裙褲繫有絲帶，長裙和裙褲均隨風飄逸。仙女面目端莊慈祥，眉間有天眼，大耳垂肩，頭頂有高髮髻，還有長髮披撒於肩後，腕上帶有手鐲，左手掌心朝

右，立於胸前，右手略抬高，掌心朝前，且持一寶珠。赤足，足指朝上。飛天下方的雲朵，均飾浮雕的朵雲紋，雲朵下方底面平光，可平穩擺放。

此尊飛天造像構思巧妙，她的體態修長，衣裙飄逸，彩帶飛舞，凌空翱翔，自由奔放，十分美觀，工藝也十分精緻，屬唐代玉器之佳作，也是頗為典型的唐代玉作。

飛天的造型最早始於印度的佛教，大約西元四世紀由印度經西域傳入中國，逐漸與中國的舞伎的造型融合，唐代的飛天幾乎完全中國化了。歷代的飛天最多見於莫高窟，它的四百九十二個洞窟中都有飛天的壁畫，因此飛天成了莫高窟藝術的標誌，這件飛天與唐代初年莫高窟第三二一窟的一對自天而降的雙飛天造型極相似，應是同時期的作品。

飛天的藝術形象早在西元四世紀之前已出現於漢代藝術作品。在這裡附一張漢代玉佩圖片，它的造型是一位元舞伎與龍鳳在天空共同飄舞，舞伎婀娜多姿，裙帶飄逸，形態很美，可稱為漢代的飛天。



↑唐代玉制飛天仙女

↓漢代玉佩圖片，它的造型是一位元舞伎與龍鳳在天空共同飄舞。



楊天佑先生，一九三六年生於北京。哈爾濱軍事工程學院畢業，並在該校數學系任教二十餘年，曾編寫過《高等數學講義》，和《積分方程講義》等教科書。退休後從事中華古玉器和人類史前文明的研究，是泛紅山文化理論的創始者，著有《萬古奇珍：泛紅山文化玉群》、《中華新石器時期玉記》等書。現居洛杉磯，北美南加州華人寫作協會會員。

中國共產黨是孫中山最忠實繼承者

台灣的「中華民國」在民主進步黨再度執政以後，已經淡化慶祝「國父」誕辰，反而是北京的「中華人民共和國」在熱烈慶祝，這是何等弔詭的事，這一篇習近平的演講內容，值得在臺灣的中華民國國民，以及全世界的華人深思。

——編者謹識

中

國國家主席、中共中央總書記習近平今天在北京紀念孫中山誕辰一百五十週年大會上發表談話時強調，中國共產黨人是孫中山先生革命事業最忠實的繼承者，完成了孫中山先生的未竟事業。他並重申，實現祖國完全統一，是中華民族根本利益所在，也是中華兒女的共同願望和神聖職責。台灣任何黨派、團體、個人，無論過去主張過什麼，只要承認「九二共識」，認同大陸和台灣同屬一個中國，我們都願意同其交往。

習近平發表演說的全文如下：

同志們，朋友們：

今天我們在這裡隆重集會，紀念孫中山先生誕辰一百五十週年，緬懷他為民族獨立、社會進步、人民幸福建立的不朽功勳，弘揚他的革命精神和崇高品德，激勵海內外中華兒女為實現中華民族偉大復興而團結奮鬥。

革命力量，連續發動武裝起義，為推進民主革命四處奔走、大聲疾呼。

一九一一年，在他領導和影響下，震驚世界的辛亥革命取得



↑ 中華民國國父孫中山先生。

孫中山先生是偉大的民族英雄、偉大的愛國主義者、中國民主革命的偉大先驅，一生以革命為己任，立志救國救民，為中華民族作出了彪炳史冊的貢獻。

時代造就偉大人物，偉大人物又影響時代。一百五十年前，孫中山先生出生之時，中國正遭受帝國主義列強的野蠻侵略和封建專制制度的腐朽統治，戰亂頻發，民生凋敝，中華民族陷入內憂外患的災難深淵，中國人民處於水深火熱的悲慘境地。在那個風雨如晦的年代，中華民族從未屈服，無數仁人志士前仆後繼，探求救國救民的道路，進行可歌可泣的抗爭。孫中山先生就是他們中的傑出代表。

青年時代，孫中山先生目睹山河破碎、生靈塗炭，誓言「亟拯斯民於水火，切扶大廈之將傾」，高揚反對封建專制統治的旗幟，毅然投身民主革命事業。他創立興中會、同盟會，提出民族、民權、民生的三民主義，積極傳播革命思想，廣泛聯合成功，推翻了清王朝統治，結束了統治中國幾千年的君主專制制度。由於歷史進程和社會條件的制約，辛亥革命雖然沒有改變舊中國半殖民地半封建的社會性質，沒有改變中國人民的悲慘命運，沒有完成實現民族獨立、人民解放的歷史任務，但開創了完全意義上的近代民族民主革命，打開了中國進步閘門，傳播了民主共和理念，極大推動了中華民族思想解放，以巨大的震撼力和影響力推動了中國社會變革。

孫中山先生的偉大，不僅在於他領導了辛亥革命，而且在於他為了實現革命理想，與時俱進完善自己的革命理念和鬥爭方略，毫不妥協同逆時代潮流而動的各種勢力進行鬥爭。他堅決反對軍閥分裂割據，堅定維護民主共和制度和國家完整統一。十月革命爆發後，馬克思列寧主義傳入中國，為孫中山先生認識世界和中國打開了新的視野。中國共產黨成立後，孫中山先生同中國共產黨人真誠合作，在中國共產黨幫助下，把舊三民主義發展為新三民主義，實行聯俄、聯共、扶助農工三大政策，改組中國國民黨，推動北伐戰爭取得勝利，把反帝反封建的民主革命推向前進。毛澤東同志把三民主義綱領、統一戰線政策、艱苦奮鬥精神並稱為孫中山先生「留給我們的最中心最本質最偉大的遺產」，是「對於中華民族最偉大的貢獻」。

孫中山先生為當時中國的積貧積弱痛心疾首，第一個響亮喊出「振興中華」的口號。他認為，「建設為革命之唯一目的」。他堅信，革命成功以後，經過全民族努力，中國一定能夠迎頭趕上世界先進國家。他滿懷豪情地說：「一旦我們革新中國的偉大目標得以完成，不但在我們的美麗的國家將會出現新紀元的曙光，整個人類也將得以共享更為光明的前景」。



孫中山先生為中國人民和中華民族作出了傑出貢獻，在中國人民心中享有崇高威望，受到全體中華兒女景仰。今天，緬懷孫中山先生建立的歷史功勳，緬懷孫中山先生為中國人民鞠躬盡瘁的光輝一生，我們心中充滿著深深的崇敬之情。

中國共產黨人是孫中山先生革命事業最堅定的支持者、最忠誠的合作者、最忠實的繼承者。在他生前，中國共產黨人堅定支持孫中山先生的事業。在他身後，中國共產黨人忠實繼承孫中山先生的遺志，團結帶領全國各族人民英勇奮鬥、繼續前進，付出巨大犧牲，完成了孫中山先生的未竟事業，取得新民主主義革命勝利，建立了人民當家作主的中華人民共和國，實現了民族獨立、人民解放。在這個基礎上，中國共產黨人團結帶領中國人民繼續奮鬥，完成了社會主義革命，確立了社會主義制度。

新中國成立六十七年特別是改革開放三十多年來，在中國共產黨領導下，中國人民在社會主義道路上實現了一個又一個偉大飛躍，取得舉世矚目的偉大成就。今天，我們可以告慰孫中山先生的是，我們比歷史上任何時期都更接近中華民族偉大復興的目標，比歷史上任何時期都更有信心、有能力實現這個目標。

同志們、朋友們！

我們對孫中山先生最好的紀念，就是學習和繼承他的寶貴精神，團結一切可以團結的力量，調動一切可以調動的因素，為他夢寐以求的振興中華而繼續奮鬥。

我們要學習孫中山先生熱愛祖國、獻身祖國的崇高風範。



↑在北京人民大會堂舉行的「孫中山誕辰一百五十週年大會」。

孫中山先生最大的特點是熱愛祖國，一生追求實現民族獨立和發展振興的理想，對此矢志不移、無比堅定。孫中山先生說：「做人的最大事情是什麼呢？就是要知道怎麼樣愛國」。他總是以「愛國若命」、「一息尚存，不忘救國」等鞭策自己。孫中山先生具有高度的民族自尊和民族自信，不泥古、不守舊，不崇洋、不媚外，強調「中國的社會既然是和歐美的不同，所以管理社會的政治自然也是和歐美不同」；「發展之權，操之在我則存，操之在人則亡」。他從坎坷人生經歷和長期鬥爭實踐中得出一個道理，就是改造中國必須從中國實際出發，走適合中國國情的道路。

古今中外的歷史都告訴我們，世界上沒有一個民族能夠亦步亦趨走別人的道路實現自己的發展振興，也沒有一種一成不變的道路可以引導所有民族實現發展振興；一切成功發展振興的民族，都是找到了適合自己實際的道路的民族。今天，我們要開創中華民族偉大復興新局面，必須大力弘揚偉大的愛國主義精神，堅信中華民族有能力走出一條成功的復興之路。愛國主義是具體的、現實的。在當代中國，弘揚愛國主義就必須深刻認識到，中國共產黨領導和中國社會主義制度必須長期堅持，不可動搖；中國共產黨領導和中國人民開闢的中國特色社會主義必須長期堅持，不可動搖；中國共產黨和中國人民扎根中國大地、借鑒人類文明優秀成果、獨立自主實現國家發展的大政方針必須長期堅持，不可動搖。我們要增強中國特色社會主義道路自信、理論自信、制度自信、文化自信，堅定不移沿著中國特色社會主義道路守護好、建設好我們偉大的國家。

我們要學習孫中山先生天下為公、心繫民眾的博大情懷。

孫中山先生有著深厚的為民情懷，一生堅持以「天下為公」為最高思想境界，致力於「除去人民的那些憂愁，替人民謀幸福」，對此矢志不移、無比堅定。孫中山先生深知人民是最偉大的力量，強調要實現革命的目的，必須喚起民眾。他關心民眾疾苦，強調「國家之本，在於人民」，「民生為社會進化的重心」，「人民所辦不到的，我們要替他們去做；人民沒有權利的，我們要替他們去爭」。他諄諄告誡大家，「要立心做大事，不要立心做大官」。孫中山先生對人民的深厚感情，是他追求真理、矢志革命的力量源泉，是他奮鬥不息、永不言棄的深厚基礎。

任何一項偉大事業要成功，都必須從人民中找到根基，從人民中集聚力量，由人民共同來完成。違背人民意願，脫離人民支持，任何事業都會成爲無源之水、無本之木，都是不能成功的。今天，要開創中華民族偉大復興新局面，我們黨就必須始終把全心全意爲人民服務作爲根本宗旨，始終把人民擁護和支持作爲力量源泉，堅持把人民放在心中最高位置。我們要堅持一切爲了人民、一切依靠人民，永遠保持對人民的赤子之心，永遠同人民站在一起，推動改革發展成果更多更公平惠及全體人民，朝著實現全體人民共同富裕的目標不斷邁進，把十三億多中國人民凝聚成推動中華民族發展壯大的磅礴力量。

我們要學習孫中山先生追求真理、與時俱進的優秀品質。孫中山先生眼界寬廣、胸襟開闊，一生追求真理、堅持真理，對此矢志不移、無比堅定。世界上沒有先知先覺的人物。孫中山先生以「世界潮流，浩浩蕩蕩，順之則昌，逆之則亡」爲座右銘，善於從實踐中學習，包括從失敗的教訓中學習，因而能

夠「適乎世界之潮流，合乎人群之需要」。他說：「我一生的嗜好，除了革命外，只有好讀書，我一天不讀書，便不能生活。」他從不停止探索前進的步伐，從不拒絕修正自己的思想和主張。他總是內審中國之情勢，外察世界之潮流，兼收眾長，益以新創，努力趕上時代潮流。無論是從社會改良主義者轉變為堅定的民主革命者，還是把舊三民主義發展成新三民主義，都體現了他敢於突破局限、不斷自我革新的可貴精神。

歷史的車輪滾滾向前，跟不上的人必將成為落伍者，必將被歷史所淘汰。歷史只會眷顧堅定者、奮進者、搏擊者，而不會等待猶豫者、懈怠者、畏難者。今天，我們要開創中華民族偉大復興新局面，就必須樹立宏大歷史視野，把握世界發展大勢，聆聽時代聲音，勇於堅持真理、修正錯誤，不斷推進黨理論創新、實踐創新、制度創新、文化創新以及其他各方面創新，在時代前進的洪流中書寫中華民族發展新篇章。

我們要學習孫中山先生堅韌不拔、百折不撓的奮鬥精神。孫中山先生「致力國民革命凡四十年」，一生堅持「吾志所向，一往無前，愈挫愈奮，再接再厲」，對此矢志不移、無比堅定。孫中山先生說：「以吾人數十年必死之生命，立國家億萬年不死之根基，其價值之重可知。」孫中山先生的革命生涯屢經挫折、備嘗艱辛，但為了「造成獨立自由之國家，以擁護國家及民眾之利益」，他從不因失敗而灰心，也從不因困難而退縮，堅信「吾心信其可行，則移山填海之難，終有成功之日；吾心信其不可行，則反掌折枝之易，亦無收效之期也」，堅信只要「精神貫注，猛力向前，應乎世界進步之潮流，合乎善長惡消之天理，則終有最後成功之一日」。任何外來威脅、內部

揚向上、奮發有為的銳氣，不斷把中華民族偉大復興事業推向前進。

同志們、朋友們！

孫中山先生始終堅定維護國家統一和民族團結，旗幟鮮明反對一切分裂國家、分裂民族的言論和行爲。孫中山先生說：「中國是一個統一的國家，這一點已牢牢地印在我國的歷史意識之中，正是這種意識才使我們能作爲一個國家而被保存下來。」他強調：「『統一』是中國全體國民的希望。能夠統一，全國人民便幸福；不能統一，便要受害。」

實現祖國完全統一，是中華民族根本利益所在，也是全體中華兒女的共同願望和神聖職責。確保國家完整不被分裂，維護中華民族根本利益，是全體中華兒女共同意志，是不可阻擋的歷史潮流。

兩岸同胞是血脈相連的骨肉兄弟。兩岸是割捨不斷的命運共同體。兩岸關係和平發展是維護兩岸和平、促進共同發展、造福兩岸同胞的正



↑國父孫中山先生。

分裂、暫時失敗都不能動搖孫中山先生的革命意志，直到臥病彌留之際，他念念不忘的仍是「和平、奮鬥、救中國」。孫中山先生以畢生奮鬥踐行了他的誓言，表現出一個偉大革命者的英雄氣概和執著追求。

偉大的事業之所以偉大，不僅因為這種事業是正義的、宏大的，而且因為這種事業不是一帆風順的。偉大的人物之所以偉大，不僅因為這樣的人物爲人民、爲民族、爲人類建立了豐功偉績，而且因為這樣的人物在艱苦磨礪中鑄就了堅強意志和高尚人格。今天，我們要開創中華民族偉大復興新局面，就必須冷靜審視深刻複雜變化的國際形勢，全面把握艱巨繁重的改革發展穩定任務，進行長期不懈的艱苦努力，什麼時候都不要想像可以敲鑼打鼓、順順當當實現我們的奮鬥目標。我們要把責任扛在肩上，時刻準備應對重大挑戰、抵禦重大風險、克服重大阻力、解決重大矛盾，以不畏艱險、攻堅克難的勇氣，以昂

確道路。我們堅持「九二共識」的共同政治基礎，深化兩岸經濟社會融合，增進同胞福祉和親情。台灣任何黨派、團體、個人，無論過去主張過什麼，只要承認「九二共識」，認同大陸和台灣同屬一個中國，我們都願意同其交往。

兩岸同胞前途命運同中華民族偉大復興密不可分。兩岸同胞以及海內外全體中華兒女要攜起手來，共同反對「台獨」分裂勢力，共同爲兩岸關係和平發展、實現祖國完全統一而努力，共同創造所有中國人的幸福生活 and 美好未來。

近代以來，中國經歷了長達百餘年的國破山河碎、同胞遭蹂躪的悲慘歷史，所有中華兒女對此刻骨銘心。維護國家主權和領土完整，絕不容忍國家分裂的歷史悲劇重演，是我們對歷史和人民的莊嚴承諾。一切分裂國家的活動都必將遭到全體中國人民堅決反對。我們絕不允許任何人、任何組織、任何政黨、在任何時候、以任何形式、把任何一塊中國領土從中國分裂出去！

同志們、朋友們！

國家好、民族好，大家才會好。孫中山先生畢生奮鬥，就是期盼中國成爲「世界上頂富強的國家」、「世界上頂安樂的國家」，中國人民成爲「世界上頂享幸福的人民」。孫中山先生希望「發揚吾固有之文化，且吸收世界之文化而光大之，以期與諸民族並驅於世界」。

孫中山先生在從事緊張的革命活動的過程中，一直思考著建設中國的問題。一九一七到一九一九年，他寫出《建國方略》一書，構想了中國建設的宏偉藍圖，其中提出要修建約



↑孫中山誕辰一百五十週年大會上，北京領導人全員到齊。

十六萬公里的鐵路，把中國沿海、內地、邊疆連接起來；修建一百六十萬公里的公路，形成遍佈全國的公路網，並進入青藏高原；開鑿和整修全國水道和運河，建設三峽大壩，發展內河交通和水利、電力事業；在中國北部、中部、南部沿海各修建一個世界水平的大海港；大力發展農業、製造業、礦業，等等。孫中山先生學畫的這個藍圖，顯示了他對中國發展的卓越見解和強烈期盼。當時，有的外國記者認為孫中山先生的這些設想完全是一種空想，是不可能實現的。

的確，在舊中國的政治經濟社會條件下，孫中山先生的這些宏大構想是難以實現的。今天，在中國共產黨領導下，在全國各族人民頑強奮鬥下，孫中山先生當年描繪的這個藍圖早已實現，中國人民創造的許多成就遠遠超出了孫中山先生的設想。祖國大地上，鐵路進青藏，公路密成網，高峽出平湖，港口連五洋，產業門類齊，稻麥遍地香，神舟遨太空，國防更堅強。孫中山先生致力於建設的獨立、民主、富強的國家早已巍然屹立在世界東方。

實踐充分說明，只要道路正確、理論正確、制度正確、文化正確，只要堅定不移、堅韌不拔、堅持不懈、艱苦奮鬥，朝著偉大目標持之以恆前進，風雨如磐不動搖，我們的目標就能夠達到，我們的目標也一定能夠達到！

九十二年前，孫中山先生這樣表述他對中華民族的期盼：「中國如果強盛起來，我們不但是要恢復民族的地位，還要對於世界負一個大責任。」六十年前，毛澤東同志在紀念孫中山先生誕辰九十週年時指出：「中國應當對於人類有較大的貢獻。」三十年前，鄧小平同志說：「國家總的力量就大了，可

以為人類做更多的事情，在解決南北問題方面可以盡更多的力量。我們就是有這麼一個雄心壯志。」中國人民不僅希望自己發展得好，也希望各國都發展得好，希望各國人民都能擁有幸福安寧的生活。我們要推動構建以合作共贏為核心的新型國際關係，推動形成人類命運共同體和利益共同體，始終做世界和平的建設者、全球發展的貢獻者、國際秩序的維護者，同世界各國人民一道，共同創造人類和平與發展的美好未來。

五千多年來，中華民族在自己的發展歷程中已經為人類作出了偉大的貢獻。未來歲月裡，中國人民和中華民族也必將為人類和平與發展的崇高事業不斷作出新的更大的貢獻！

同志們、朋友們！

孫中山先生當年說：「以四百兆蒼生之眾，數萬里土地之饒，因可發奮為雄，無敵於天下。」「惟願諸君將振興中國之責任，置之於自身之肩上。」孫中山先生在生命的最後時刻仍然囑咐，革命尚未成功，同志仍須努力。實現中國現代化，實現中華民族偉大復興，實現全體中國人民共同富裕，我們還有很長的路要走，還有很多困難和風險要去戰勝。

我呼籲，所有敬仰孫中山先生的中華兒女，包括大陸同胞、港澳同胞、台灣同胞、海外僑胞，無論黨派信仰，無論身在何處，更加緊密地團結起來，把握歷史機遇，擔當歷史責任，把孫中山先生等一切革命先輩為之奮鬥的偉大事業繼續推向前進！把近代以來一切仁人志士為之奮鬥的偉大事業繼續推向前進！把近代以來中國人民和中華民族為之奮鬥的偉大事業繼續推向前進！

國父孫中山與辛亥革命

張玉池一文

一〇一六年是國父孫中山先生誕辰一百五十周年，由於孫中山先生為推翻滿清領導同志建立以三民主義為本的民主共和國，個人不顧生命危險，艱辛及得失經過十次革命失敗，終於得到成功，建立中華民國，因為他的為國為民，大公無私精神，不只為國人所尊崇，國際人士所敬仰，世界各地僑胞、僑社歷年多處都有紀念孫中山誕辰活動以表達追思，中山大學南加州校友會為慶祝母校九十二年，暨紀念創校人國父孫中山先生誕辰（一八六六年十一月十二日生）一百五十周年大會，承會長吳堯堂、常務副會長方振生邀請筆者以「孫中山先生在辛亥革命中歷程」在大會作報告，以使同學們、貴賓們了解及明白真相，本文即為當時經整理後講稿，以供參考指教。

（一）、立志革命的主因：

孫中山十四歲（一八七九）到檀香山茂宜島隨長兄孫眉店工作，就讀Lohan書院，十七歲（一八八二年）畢業，接受西方教育，十八歲（一八八三年）返香港就讀皇仁書院，一八八五年中法戰爭，見清廷戰敗而求和簽訂「天津條約」割讓安南，目睹政府腐敗無知，立志推翻滿清，二十二歲（一八八七年）在香港西醫書院就讀，二十七歲（一八九二年）以成績第一名畢業，期間與楊鶴齡、陳少白等倡言革命，在廣州、澳門等地

設藥局行醫求學，掩護革命，二十九歲（一八九四年）上書李鴻章，論述富強之大經治國之大本，不被重視，決心棄醫，偕同陸皓東等遊歷北京、武漢觀察形勢，十月經日本赴檀香山，十一月二十四日創立興中會，從事有組織革命開始。

（二）、十次革命摘要：

第一次：一八九五年十月六日起義廣州因事洩，接濟未到而失敗，陸皓東殉難，孫中山（年三十歲）被通緝。一八九六年（三十一歲）被英倫敦清領使誘捕，其恩師康德黎拯救，十二日後脫險，撰寫「倫敦蒙難記」起，後到歐洲考察政治，完成三民主義思想體系到處宣揚。

第二次：一九〇〇年十月鄭士良起義惠州，接濟受日本所阻而失敗。

第三次：一九〇

七年五月，與胡漢民策劃叫余丑起義，於潮州黃岡失敗。

第四次：一九〇

七年六月，胡漢民命鄧子瑜起義於惠州七



↑國父孫中山先生。

女湖失敗。

第五次：一九〇七年九月命王和順起義於欽州失敗期間有徐錫麟起義於安康，秋瑾女士起義失敗遭殺害。



↑參與推翻滿清的革命同志，與孫中山先生（前排左四）合影。

第六次：一九〇七年十二月，命黃明堂起義於鎮南關，並親臨指揮，以軍火不繼而撤退。

第七次：一九〇八年三月，黃興於安南攻欽州失敗。

第八次：一九〇八年四月，命黃明堂起義於雲南河口失敗。

第九次：一九一〇年二月，倪映典發動新軍起義於廣州，後援不及，殉難而失敗。

第十次：一九一一年農曆三月二十九日，黃興率同志起義廣州，死難者多為國民黨精英知識份子，如林覺民等家庭良好，本著有國先才能保家認知，受孫中山先生為國為民精神感召，參與起義死難有名可考者七十二人，是故史稱黃花岡之役，終於由烈士們犧牲喚起國人響應參與，至有十月十日武昌起義成功，以一九一一年為農曆辛亥年生肖為豬，故史稱為「辛亥革命」，建立中華民國（亞洲第一個民主共和國）。孫中山被推選為臨時大總統。

尾語：這次中山大學校友會舉行的紀念大會，節目豐富而有意義，參加人數為歷屆之冠，此地各大專校友會長，到場致賀，座無虛席，足見校友會領導有方，發揮團隊分工合作精神，個人承邀參加，並藉此機會將「辛亥革命經過」，悲壯事蹟與同學們、僑領們、專家們分享，深感殊榮，特此致謝。



張玉池先生，廣東省開平縣人，澳門嶺南中學畢業，台灣國立中興大學法商學院學士，美國新澤西州西東大學 (Seton Hall University) 歷史系碩士，曾在台、港擔任教職，星島日報編譯，後任職證券公司副總裁二十餘年，現已退休，從事寫作，作品散見報刊雜誌。曾任北美南加州華人寫作協會理事及監事。

台灣需要走出悲痛和怨恨

文華一文

近來有台灣媒體將國民黨與德國納粹進行了比較，引出網路上許多爭論。即使部份沒有親身經過二戰時代的台灣民眾們，也再次反應對國民黨和蔣中正政權的憤怒和不原諒，以及認為國民黨就像納粹一般對待台灣的比喻。從這些反應中，感到台灣真正需要的是醫治過往的傷痛，從過去中釋放出來，而認知、理解和饒恕是醫治的必須。選擇饒恕是比仇恨更加龐大的力量。饒恕不代表同意對方的行為和做法是對的。饒恕也不是等於支持國民黨。饒恕是為著自己可以有平安自由。

饒恕是一個決定而不是一個感覺，而感覺會隨著這個決定之後而帶來的醫治慢慢改變。

日本二戰敗後，台灣初期由行政長官陳儀來台管理。當初種種環境背景因素，引發省籍不平等的疑慮，隔閡和衝突。初

期來台的官吏士兵紀律良莠不齊，語言不通，陳儀治理欠缺妥善，貪腐失政積累了龐大民怨，進而於一九四七年爆發全臺灣反抗國民政府統治的二二八事件。一九四七年，陳儀因不善處理二二八事件被調職查辦，調離台灣。一九五〇年涉嫌和共產黨交涉後，而被帶到台灣槍斃。

與戰敗後的處境相比之下，台灣人民開始懷念日本殖民中後期相對較安穩的情況，而忘記了當初日本殖民初期的血腥以及身為次等公民的待遇。在日本殖民台灣第一天起，台灣就開始了激烈的抗日活動。一八九五年馬關條約後，日軍登陸台灣。在台北與新竹之間的大料坎溪沿岸地方，有大料坎武生汪國輝、三角湧樟腦製造業者蘇力、樹林地地主王振輝等人，各自率領「住民自警團」自衛抗日。日方援軍到來展開屠殺，放火連燒三天。二十

多里不絕都變成滿目淒涼的焦土，共燒毀房屋一千五百多戶，人民死傷二百六十人。抗日領袖汪國輝，則被日軍以武士道手法斬殺【以上資料摘錄自《日本『武士道』揭謎》，台灣日本綜合研究所所長/許介麟】。日本佔領台灣前八年，共有三萬二千人被日軍殺害，超過當時總人口百分之十。漢人的武裝抗日一直延續到一九一五年的台南噍吧哖事件（或說西來庵事件），足足有二十年；原住民的武裝抗日事件甚至延續到一九三〇年賽德克族的霧社事件。

解嚴後，據台灣行政院官方一九九二年的調查報告，二二八事件罹難人數約一萬八千人至二萬八千人。根據白色恐怖基金會呈報台灣行政院的數據，自一九九年起至二〇〇七年六月底為止，申請補償的件數為八千五百件，已領補償金者為一

萬三千人。至二〇〇九年七月的白色恐怖基金會的確實統計，臺灣在二二八事件後期，到解嚴後兩年的白色恐怖共四十三年期間，因思想、言論涉及叛亂罪，被依動員戡亂時期檢肅條例逮捕受難者有八千二百九十六人，其中一千零六十一人被執行死刑。根據《戒嚴時期不當叛亂暨匪諜審判案件補償基金會》所提供的統計數字顯示，在已知的白色恐怖受害者中，本省人約佔60%，外省人約佔40%，雖然本省人受難的人數比外省人還多，但是外省人裡面的受難比例較高，因為外省人只佔總人口數的15%。另外，無數外省軍人孤家寡人來到台灣，即使受難也無親人為其舉報。

日治時期屠殺台灣人被遺忘

相比之下，在日本最初二十年統治下，日本官方數據日本殖民台灣期間死傷人數，保守估計約四十萬人（以上數據來自台北市文獻委員會副主任委員王國璠編著的『台灣抗日史』），遠遠超過台灣史上二二八及白色恐怖的族群衝突受難人數。例如台南縣佳里鎮大屠殺：一九八五

年十月十日，日本人從嘉義布袋嘴登陸，到達台南縣佳里鎮的時候，有將近一萬名的村民躲到溪邊，因為嬰兒的哭聲被發現，結果日本人對村民連續開槍，包括大人、小孩、嬰兒通通被打死。太平頂事件：屠殺約三萬人；蕭壠大屠殺：罹難人數約二萬零七人左右；台南西來庵大屠殺：罹難人數一萬八千人。桃園三角湧大料坎大屠殺：一次事件罹難人數約二萬二千二百六十人。

一八九六年著名的雲林大屠殺，根據當時目擊人，雲林支廳主記今村平藏在他的《蠻煙瘴雨日記》內記載，被焚燒房屋實際是五十六村，四千九百四十七戶，一次事件罹難人數約三萬人。雲林屠殺事發後，在台灣的洋人、傳教士陸續投書函香港、日本、英國各大報，包括《中國通訊報》（China Mail）和《香港日報》（Hong Kong Daily Press）。七月十四日一封通訊即謂：「日本人正採取殲滅所有台灣人的策略……台灣人的收穫破壞、家園燒毀，祖先墳墓挖掘、婦女遭凌辱，憤怒到極點……」。【總督府檔案V00076/A037之附件】

一九一五年，臺南（玉井，日語念

動物園」。【資料來源：日本放送協會NHK二〇〇九年四月五日的特別節目中播出。】

接收台灣的國軍素質落差

二戰後，作為日屬殖民地的台灣再

次突然成為孤兒，所盼望期待來到的的領養父母和想像中的有幾許落差。經歷多年國內外戰爭的國民黨軍隊來到台灣，部隊紀律士氣水準參差不齊。同時面臨到另一個問題：重建戰時被同盟軍嚴重轟炸破壞後的台灣。如果國民黨是戰勝來接收，大家繼續有好日子過，結果和反應必定會不一樣。客

觀來看，當時二戰所波及的東南、北亞國家都受到極大艱苦，經歷動盪不安的過程，和同為日本傀儡殖民地的滿洲國相比，台灣是其中之一比較幸運的。問題癥結在於台灣在殖民後，被日本政府勒令改變語

（Tainan）附近的後厝，竹圍、番仔厝、新化、內莊、左鎮、茶寮等二十多處村落』，屠殺一萬八千餘人，閩南籍佔半數人口，不分老幼，依次殺戮。除此之外還有許多被日本官方記載和未記載的無辜百姓滅族事件。【以上數據資料摘錄自日本在台官員日記《日本『武士道』揭謎》，台灣日本綜合研究所所長許介鱗等。】

一八九八年，日本任命兒玉源太郎為台灣總督，兒玉任命後藤新平為民政長官。後藤改變過去以軍事鎮壓為主的辦法，對台灣抗日義軍採取懷柔誘騙的策略。到一九〇二年，仍在堅持抗戰的義軍陷入了彈盡糧絕的境地，於是準備歸順日本當局。後藤新平在他寫的《日本殖民政策一斑》書中提到當時在林圯埔、土庫、西螺、他裏霧、內林、斗六等六處設置歸順式場，舉行歸順儀式。日方卻暗中在每一個歸順式場埋伏軍隊，接受日本歸順儀式的義軍戰士，即刻遭到日軍的屠殺。日方使用此歸屬方式誘殺了歸順義軍四千多人。除此之外，日軍對於反抗的原住民陸續屠殺。在一九一〇年安排排灣族原住民參加在英國倫敦的英日博覽會，標榜為特殊物種展示於日治時代的「人間

言和文化，殖民地新一代對於中國沒有直接的情感記憶，還沒來得急建立歸屬感。對於突然面臨要和中國敗兵同甘共苦，承擔戰後混亂，生活品質降低，以及新的政權轉交等等，感到許多徬徨和反感。但這一切的根源乃自於日本帝國侵略中國，中國戰敗後被迫簽下馬關條約出讓台灣那一刻起。

台灣真是經歷太多傷痛，實在太不容易了。在這之前，經歷葡萄牙，西班牙的統治，以及明清兩朝的改朝換代。從另一個角度來看，如果國民黨沒有戰敗退到台灣而是被消滅了，日本戰敗後的台灣會何去何從呢？是否會歸還併入中國版圖，經歷文革？如果假設二戰後台灣還是日本帝國殖民地呢？戰敗後的日本物資困乏，按照日本帝國當時一貫作風，難道不會把台灣物資和資源運去提供戰敗後本島的需求，以日本皇民血統為優先？由「復建公債」事件我們可以一窺日本對台灣殖民地的政策。第一次世界大戰，日本與德國爭奪遼東半島，德國因戰敗發行兩千兩百兆馬克債券賠償日本。一九二三年關東大地震，東京九區夷為灰燼，經濟體系一夕崩潰，日本失業人口達到七百萬。



↑台北的中正紀念堂。



↑日據時期的台北街道景象。

日本天皇命令台灣總督府推出「復建公債」，由日本銀行主導將戰後的德國馬克債券強迫賣給台灣人民。總督府還要求警察及村長執行分銷德國馬克債券，強迫三萬多戶台灣人以現鈔換馬克認購債券。當時有許多民眾被迫變賣房屋、土地或是「以物易券」，並且因之傾家蕩產。隨著日本戰敗之後，積欠台灣人摺合新台幣約六千四百億元無從追討。持有馬克債券的台灣人民，多年來透過各種管道向日本求償，卻始終遭到拒絕。【出處：《聯合報》二〇〇四年三月十五日記者葉俊甫、馮復華專題報導，以及《中國時報》二

〇〇七年十一月十九日林庭瑤專題報導】

台灣史雖然傷痕累累，但並不都是傷痛。蔣經國時代紮實的投入十項建設台灣，帶領台灣進入亞洲經濟四小龍，而且還有幾任副總統和從政人士都是出生台灣本土人士，著名的包括謝東閔，李登輝，林洋港等等。這是在納粹統治下反猶太主義更不可能有的事。和納粹政權種族消滅不同，國民黨從來不是要來意圖消滅或是傷害台灣當地百姓，而是當時來台歷史背景下造成的失策造成部分台灣人民的傷痛。相比國民黨接收台灣方式與日本初期統治之下全村燒毀，老幼婦女滅族的方式相比，日軍處理的手法和傷害殘酷百倍。

因著這些歷史紀錄讓我們了解殘酷和仇恨的敗壞性以及尊重生命的重要。台灣是個充滿人情味溫暖，人民純樸良善之地。如果台灣普遍人民可以原諒至今從未道歉過的日本，可以普遍擁抱熱愛日本文化，台灣就絕對有堅強的潛在力量來選擇饒恕不完美的國民黨在政權不穩定轉交和過渡時期所犯下一些的錯誤，選擇從過往的傷痛中被釋放出來。有饒恕才有真自由。祈禱歷代台灣人民的傷痛可以更多復原，心中得到更多平安。

告別仇恨的最佳方式是寬恕

作為總結：諾貝爾和平獎得獎人，被尊稱為南非國父的曼德拉是首位黑人總統。在任職總統前，曼德拉是積極的反種族隔離人士，同時也是非洲國民大會的武裝組織民族之矛的領袖。當他領導反種族隔離運動時，南非法院以密謀推翻政府等罪名將他定罪，曼德拉在牢中服刑了二十七年。

出獄後，轉而支持調解與協商，並在推動多元族群民主的過渡期挺身領導南非。自種族隔離制度終結以來，曼德拉受到了來自各界的讚許，包括從前的反對者。他的名言可為我們借鏡：「當我走出囚室、邁過通往自由的監獄大門時，我已經清楚，自己若不能把悲痛與怨恨留在身後，那麼我其實仍在獄中。告別仇恨的最佳方式是寬恕。怨恨如同牢獄，原諒別人，等於昇華自己。」他還說：「因為一個人的膚色，身家背景與宗教信仰而產生的憎恨，絕對不會是與生俱來的。憎恨需要後天的學習，如果人們可以學會憎恨，那麼也一定可以學會愛，原因在於對人心而言，愛遠比恨來得自然。」

天之驕子五年級生

哲風一文

每

天必看的世界日報副刊於上個月刊登一篇「三年級生」是知名作家蔣動所寫，心有所感！我這個五年級後段班當然也要侃侃而談「五年級生」的精



↑天之驕子的五年級生。

彩不輸給任何年級生！五年級不是指小學五年級，這是台灣次文化的名詞是指民國五十年後出生到民國五十九年出生的為「後嬰兒潮世代」的嬰兒潮，美國所稱的「X世代」；民國五十年代，國共內戰之後蔣介石撤退到台灣的第二個十年，由於韓戰、越戰關係美國第七艦隊駐紮台灣並補給援助台灣，使台灣有時間喘息並恢復社會祥和安定。我就是在這樣的環境下長大，並度過繽紛色彩的童年，一切都能隨遇而安，簡單而樸素，儘管我不喜歡呼口號的政治環境，每逢國慶或國定假日遊行呼口號已經成爲一種例行公事。蔣介石時代頒佈動員戡亂，總統任期不受限制直到民國六十四年逝世爲止，一生功過蓋棺論定，長達三十八年的戒嚴時期直到後蔣經國時代解除戒嚴。成長在國民黨執政的年代，由於白色恐怖的陰影籠罩下，政治環境是一元化威權統治，在大中國主義爲

前提下，一切的行動都爲反攻復國，光復神州大陸成爲不可推諉的神聖使命直到民國六十年退出聯合國，中華人民共和國變成合法的政權參與聯合國事務，頂替中華民國成爲常任理事國，由於美國不再是中華民國的盟友，美國第七艦隊撤離後，台灣第一波移民潮就此展開移向北美洲和南美洲。恐懼戰兢再度掀起國共戰爭，由於大陸如火如荼展開文化大革命鞏固毛澤東政權，韓戰、越戰之後國力大傷加上美蘇冷戰期間對於同本一脈的蘇共、中共有牽制作用，使得中共在八二三炮戰之後不敢貿然進犯台灣。毛澤東死後四人幫接著垮台，被當時領導核心冷落的鄧小平接掌政權，改革開放使得中國大陸顯著進步發展，打著一國兩制的旗號收買香港人和台灣人；台灣蔣經國時代十大建設帶動經濟蓬勃發展，台灣經濟奇蹟使得台灣在亞洲僅次於日本外匯存底，人民平均所得高達

一萬美元，『台灣錢淹腳目』成爲經濟暴發戶褒貶詞。

五年級生處在這樣得天獨厚環境，五年級世代的童年，能體驗父母親咬牙生存的艱辛，大部分父母出生在日據時代末期及隨蔣介石來台灣的外省人，剛光復的年代，他們是「蕃薯族」吃的是蕃薯簽加稀飯，穿的是中美合作的麵粉袋，他們生長環境截然不同於的五年級世代，五年級生就是所謂的『芭樂族』耐摔耐壓不爛，思考方式與生活態度自然大大不同。一般認爲，五年級生認真、執著、刻苦耐勞穩定性也高。昔日羅大佑唱的「未來的主人翁」，如今已成爲名副其實的主人翁，羅大佑唱的「童年」，對五年級生而言是真實的寫照，五年級生可以在烈日下赤足在田野奔跑並在田埂上放風箏；可以在夏天的夜晚守在田邊釣青蛙，這一切的生活皆圍繞著台灣的經濟一步步的成長與變化。每個民國五零年代出生的五年級生，都會同樣的記憶，童年是在史艷文、無敵鐵金剛、科學小飛俠、海王子、北海小英雄、金銀島、咪咪流浪記、小英的故事等一類卡通人物的包圍下成長起來，我們所熟悉的世界改變了。就像童話世界白

雪公主裡，也可以分「魔鏡前」和「魔鏡後」一樣，萬花筒的童玩世界，有大富翁，有呼拉圈，有溜溜球，有抽獎對號入座東西、打彈珠、紙娃娃、尪仔標、模型紙飛機……，那樣的玩意不時出現引領風騷，當然，其中也有魔術方塊。黑白電視變成彩色的年代，五年級生成長在一個黑白分明的時代，在開竅啓蒙之前忙著反共救國，開竅啓蒙之後，又忙著反黨團體制。無論何時，大家都忙著義正辭嚴，忙著扮演科學小飛俠，自稱「我們是正義的一方」。小學時代作文課作文題目「我的志願」，大部分同學寫著我的志願將來要當科學家、醫生、律師等等……。我躊躇猶豫半天想不出我的志願是什麼？這群「伴隨電視和漫畫長大」的五年級生，在當時現實聯考環境的壓力之外，另創一個無限想像的空間與世界，甚至創造出許多奇幻元素，例如光劍與宇宙星際航艦的概念，如今捲土重來，即將展開夢回童年時光的光榮戰役，讓現在的五年級生，重回當年竹劍少年好小子的青澀時代。台灣政治經濟與主流文化逐漸被這群人接管，逐漸在各領域嶄露頭角，他們的價值觀深是什麼深影響著主流文化，我認爲五年級世

代面對未來愈來愈有不確定的感覺，所以開始懷念起從前的美好單純時代，其中記憶中的成長滋味是最讓五年級生念念不忘的一件事，於是懷舊台鐵便當、懷舊包裝飲料與懷舊零食，因爲每個人都曾年輕過，也會逐漸步入老年，對於那些曾經在記憶裡長存的美好事物就算無法天長地久，如果現在可以重新擁有，也是一種失而復得的感覺。美麗的青少年生活的記憶，至今，二十餘年過去，仍常在夢中重現此景，笑著從夢裏醒來。一腳踏進將要五十歲、一腳踏在四十歲的一群人有多尷尬。任何人都會走到這個歲數。雖然有人擔心五年級生是否可以撐起一片天，美國六〇年代的嬉皮爲對照，「嬉皮們抽大麻、亂搞男女關係，當時美國社會都覺得未來堪憂。」時至今日，許多嬉皮都蛻變爲成功的專業經理人、甚至CEO。如今五年級生是「芭樂族」，不易摔壞、有益消化，康壯有活力。「五年級生」其實已是這個社會的中流砥柱，當時五年級生還是職場新鮮人時，躬逢泡沫經濟的鼎盛期，「台灣錢淹腳目」的黃金年代，從金融業到科技業，也正全面起飛階段造就不少企業菁英也就是現在主要生產力、管理、



↑從外太空看台灣寶島的夜景，的確是座「美麗島」。

主要消費階級，特別是電子產業的發達造就不少年輕數位英雄CEO，他們的社經地位已經如日中天。「五年級生」，是一群不斷在有限的時間裡努力美化自己的人。因應政黨輪替的改變，成爲社會要角的民國五十年代一群人需要一套說法，可以跳脫過去「黨國政治」的蔣介石、蔣經國、李登輝時代，而「五年級」便建構出屬於他們的「跳脫現實的時間意識」。青春期的延續是因爲社會變化太快，五年級「一切都還沒準備好，四十歲的人驚惶失措，自己什麼都還沒做，已經從昔日未來主人翁變成了力挽狂瀾的主人翁，捍衛著自己曾經深深不以爲然的責任，四十歲的人發現，自己什麼也都還沒做成功，已經從竹劍少年好小子變成了老夫子」，因此「『五年級』一辭之成功，或許更在於它置換了『中年人』，五年級真真切切地還在永遠處在我還年輕心情還不定，想著逃離自己的年齡，只不過確定有安全的資本籌碼後，才開始說我已經成熟了。」

民國六〇年代開始的經濟成長、七〇年代的資訊革命，也讓五年級生不論在資訊知識或國際視野方面，都超過先前的世代；五年級跟後面的世代有什麼



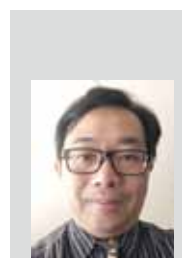
↑張艾嘉的《童年》、羅大佑的《之乎者也》和很多卡帶都是五年級生喜歡的音樂。

不同？第一個就是解嚴和反威權理想；髮禁是一個典型的威權制度，國中生、高中生接受軍事化管理軍訓教官是威權

台灣固無關。後蔣經國時代解除戒嚴，開放大陸探親，隨後開放報禁，霎時媒體百家爭鳴，蔣經國逝世後李登輝時代來臨，

歷經五十年的日本高壓統治，因日本二次世界大戰戰敗又回歸祖國懷抱，豈知接踵而來的「二二八事件」和「白色恐怖」讓台灣人徹底失望，有一些有志之士

鼓吹台灣獨立建國，但是壯士未酬先斷腕，犧牲太多青年才俊與社會菁英。「白色恐怖」起因，則是在內戰中失利、因而遷台的國民黨政權，為鞏固「反攻基地」，因而在台灣執行的「肅清異己」的行為。五年級生有幸避開時代劇痛轉折點安然度過並在廉能蔣經國時代的環境中長大，五年級生能保有赤子之心完全是上天特別眷顧。因著有優渥富裕的資源，在人文氣息較濃厚社會環境中成長。另類文藝復興填補了先前的世代文藝的空缺，尤其是有聲出版業蓬勃發展從黑色膠盤唱片、八軌式卡夾，卡帶到現代CD，街頭巷尾播放著美國貓王、英國披頭四和香港溫拿五虎合唱團的歌，本土民歌更是方興未艾像侯德健與李建復的「龍的傳人」、蔡琴的「恰似你的溫柔」、齊豫的「橄欖樹」、羅大佑的「童年」、丘丘合唱團的「就在今夜」……等不勝枚舉。尤其是台灣音樂教父羅大佑的黑色旋風帶動台灣流行音樂另一個里程碑，「鹿港小鎮」這一首歌是當時膾炙人口代表作品，「之乎者也」歌詞內容批判性強合乎當時五年級生的口味，黑色的羅大佑那襯托了那個時期的背景聲響，後起之秀齊秦的「大約在



洪英哲先生，台灣台中市人，美國密蘇里州哥倫比亞學院商業設計系畢業，現在洛杉磯世界日報社工商服務中心服務，世界日報專刊召集人，喜好文學、寫作、攝影、音樂。北美南加州華人寫作協會會員。

冬季」也是五年級生流行音樂的代表人物之一，北方來的一匹狼他用長髮來表達對髮禁的不滿；英文歌哼的旋律是Air Supply 和老鷹合唱團的 California Hotel、Bee Gees、Paul Young's Every time you go away；五年級同學看的電影是Top Gun 悍衛戰士，之後大家瘋迷Ray Ban太陽眼鏡和飛行夾克。當時青少年看李察吉爾的「軍官與紳士」，一窩蜂高中畢業生報考海軍官校，為的就是那一套雪白的海軍軍官軍服。流行文化的在同儕之間影響力是無遠弗屆，媒體力量更是推波助瀾，五年級生對媒體訊息是空前的氾濫，自從民國六十五年全世界第一台個人電腦蘋果一號問世以來隨即進入數位資訊時代，十倍數的時代給五年級生更大地衝擊，資訊時代的來臨讓更多五年級有更多舞台發展，跳脫夕陽工業和傳統產業的包袱，也因為資訊電腦沒有前人經驗可追尋，五年級生憑著輸人不輸陣精神邁向目前全球前三大資

訊產業國家，五年級生創造另一波經濟奇蹟，資訊產業變成台灣全球最具競爭力的產業。五年級生是資訊產業尖兵，更是把它帶到辦公數位化及網路行動數據的首創者也是實踐者；奠定了網路的輝煌年代。五年級生傳承的目的，或許是為尋找自己存在的證據，或許不願意美好記憶消逝於風聲塵埃之中，因此，寫下記憶中年輕歲月，不堪回首又喜歡回憶的懷舊情懷，五年級生的風貌存於自己的年輕時代，找到一個思想與生命的窗口，可以呼吸到不一樣的清新空氣，彷彿看到了二十年前的自己。曾幾何時在異邦，喜歡回憶青春少年時光，當夜深人靜的時候進行生命追索的時候，藉著網際網路探索著「阿甘正傳式」的回憶錄，還有網際網路的族群部落尋找未曾失落的青春，因為有Facebook臉書推波助瀾，網路無國界，「鄉愁」已成莫須有的名詞。

天之驕子五年級生！加油！

期待中華民族更加繁榮昌盛

張雲鶴一文



一〇一六年十月十日的新聞報導，中國政府總理李克強會見二〇一六年度中國政府「友誼獎」的外國專家時特別強調：「中國政府將繼續實施更加開放的人才政策，中國人才引進大門將越開越大！」。建設國家，包容人才的政策十分重要。看到這條新聞時，想起了幾十年前的一九七二年，諾貝爾獎得獎人李政道回國，周恩來總理對他說：「中國科學事業不夠發達，不能從國外請一批教授來中國？」當時李政道直言不諱的對周恩來總理說，我以前的許多老師，他們的科學造詣不亞於國外的科學家，只是你們不用他們，比如我的老師東星北……。

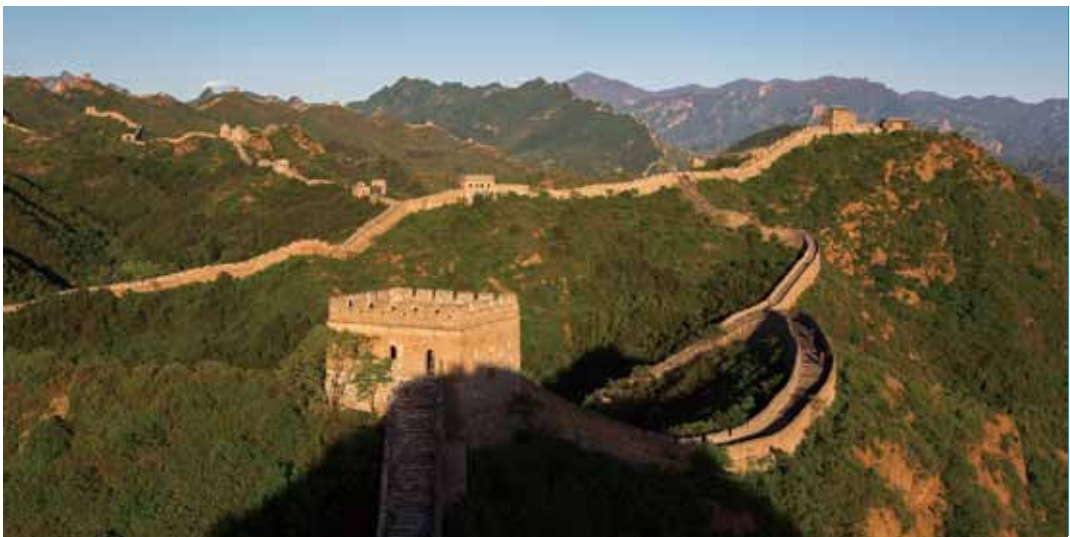
一九四九年以後，在國外的兩千多位知識份子，如沐春風，放棄在國外的優厚生活，回國報效國家。誰知在五十年代進行了肅反運動和一九五七年的反右派運動，傷害了一大批學有專長的知識份子，

東星北便是其中的一位。一九四四年，英國科學家李約瑟到抗戰時期在貴州的浙江大學訪問，他將浙江大學譽為東方劍橋，他回國時帶了東星北、王淦昌等人的幾篇論文在《自然》雜誌發表。像東星北如此出名的科學家（偉大的理論物理學家、中國的雷達之父），由於他申張正義，一九五五年對他進行抄家審查，他拿了一本一九五四年的《中華人民共和國憲法》站在家門口，搖動著這本憲法。有什麼用！欲加之罪，一位在山東大學的名教授，掃了十八年廁所。改革開放平反後，他已是七十一歲的老人了，像這麼一位有才華的教授被傷害了，被傷害的何止他一人，問題是在那個年代，大陸只有極左的專政而無憲政。

憲政是人類社會進步、政治文明、國家昌盛的重要成果，其核心是對公權的制約和對民權的保障。中國現在只有憲法而

無憲政，其重要原因是沒有保衛憲法的力量。靠執政者的自覺，歷史證明是靠不住的，現在大力整貪，更說明了這個問題。保障人民的思想言論自由，國家會昌盛，保障科學家的思想言論自由，百花中的豔麗之花將會在中華大地盛開。一個不善待科學技術開發人員的國家，如何能贏得當今世界新一輪科技戰爭。

一九七八年秋天，中國北京盛傳「實踐是檢驗真理的唯一標準」，此後在全國展開熱烈討論，隨之改革開放的號角吹響了。「實踐是檢驗真理的唯一標準」這句話並不完整，有許多邊界條件制約，掌握話語權的政治力量可用這句話推動一場改革運動。因為它的立意不完整，這個真理是經不住時間檢驗的。我們講真理，這個真理在過去是對的，現在是對的，將來也是對的，我們需要認識和實踐這樣的真理。



↑萬里長城曾經是中華民族繁榮昌盛的屏障。

譬如，小說《三國演義》一書中有一

個非常精彩的片斷是諸葛亮大興師征南蠻，七擒孟獲的故事，此故事是一個杜撰情節，純屬虛構，但是他引伸了一個真理就是七次放了孟獲為的是要征服人心。從這個故事使我們聯想到，當年聯合國軍

隊打進伊拉克，捉了薩達姆，如果不殺他，把他關起來，養起來，可不可以用此種辦法平息那裡的爆炸？這是一種包容，這種包容在世界範圍很多，在中國歷史上更是常見，據歷史記載，清代大學士張英——張文瑞公的居家旁有空隙地，與鄰舍吳家相鄰，吳家越界用了此地，張家人寄信到京都，張文瑞公批詩在信上寄回，詩云：「千里修書只為牆，讓他三尺又何妨，萬里長城今猶在，不見當年秦始皇。」家人得此信後便撤讓三尺地，鄰居吳家感其義，也退讓三尺，故安徽桐城有條有名的六尺巷被世人稱讚，流傳至今。

制必須堅持政治解決熱點問題的大方向，訴諸武力，以暴治暴，只能使仇恨延續，戰火不已，最後不會有贏家。他的這番話一定是經過執政掌權的領導共同的意見。世界各國間的問題，個人之間的問題，只能用法律以外的道德和信仰，用愛方能解決平息。

當今各國的政治、經濟、軍事、外交應當採用善政，更要採取善治，有正確的主流方向，和平才能得到發展。我們關心世界，更關心海峽兩岸的中華民族的未來。我們南加州華人寫作協會除了在文藝創作上與世人共同分享，也要在政治、經濟等其他方面促進海峽兩岸人民的合作，以往已經作了許多這方面的工作。願在美國的各個華人作家協會和其他的文化機構和團體，用愛我中華民族五千年的燦爛文化、愛我中國人民、愛我們的子孫，用和平取代爭議，用包容取代損傷，我衷心的期待，我中華民族更加繁榮昌盛。

歷史的是非有如此鮮明的對照。二〇一六年九月二十二日在報紙上看到第七十一屆聯合國大會以《可持續發展目標，共同努力改造我們的世界》為主題的一般性辯論，中國總理李克強作了《攜手建設和平穩定可持續發展的世界》講話，他說，聯合國不斷改革完善，全球治理機



張雲鶴先生，南京市人，一九三〇年出生，一九五二年南京金陵大學化工系畢業。畢業後，先後在煤礦科學研究院撫順分院和上海分院任職，從技術員至教授級高級工程師。從事石油裂化氣體的疊合、煤礦有害氣體的測定和利用、蓄電池和鉛蓄電池的快速充電等的規劃設計。北美南加州華人寫作協會「永久會員」。